

# مَأْوَدَاءُ الْجَنَانِ

او

النَّبوغ الغشربى فى العيش اليم الجديـ

( محلى بالصود )

—•••••—

وفيه نخبة مقالات لنوابغ الكتاب من أعضاء الرابطة القلمية  
فى العالم الجديد كجبران خليل جبران وأمين الريحانى  
ومىخائيل نعيمة وإيايا أبى ماضى وعبد المسيح حداده وغيرهم

« غنى بجمعه ونشره »

توفى الرافعى

( حقوق الطبع محفوظة للناشر )

يطلب من

مَكْتَبَةُ الْإِسْلَامِ

بشاع الفضائل بمصر

# مافوق العالم الجديد

أو

النبوغ العسري في العالم الجديد

(محل بالصور)

—><—

وفيه نخبة مقالات لنوابغ الكتاب من أعضاء الرابطة القلمية  
في العالم الجديد كجبران خليل جبران وأمين الريحاني  
وميشائيل نعيمة وإيليا أبي ماضي وعبد المسيح حداد وغيرهم

« عني بجمعه ونشره »

نوفس الرافعي

(حقوق الطبع محفوظة للناس)

يطلب من

مكتبة لبنان

بشاعة الضجالة برص



# مافوق راء البحار

او

لنبوغ البشرى فى العالم الجديد

« عنى بجمعه ونشره »

توفى الراضى

( حرق الطبع مخوطة )

يطلب من

مكتبة الزمان

بشارع الفجالة بمصر



## مقدمة

# بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وصلاته وسلامه على سيدنا محمد  
وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد فقد سبق لنا في خاتمة كتابنا  
« أمين الريحاني » أننا وعدنا القراء بإطلاعهم على شيء من  
أساليب النبوغ العربي فيما وراء البحار ووفاء بوعدها نشرع  
في تقديم مختاراتنا من كتابات أساطين الأدب العربي في  
البلاد الأمريكية ولا يعزب عن فكر المطالع اللبيب أننا  
أشرنا هنالك إلى سبب تقديم الاستاذ الريحاني وأفراده بكتاب  
خاص وهو حلولة دار الضيافة بالشرق وسبقه غيره من  
أدباء السوريين في الاهتمام بزيارة بلاده الشرقية ، مسقط

رأسه ومهد طفولته الذي منه درج ، للوقوف  
واكتناه مسائلها وما فاتنا الإشارة الى أننا  
أدباء السوريين في مهجرهم من هم والريحاني  
فرسا رهان إن لم نقل بتفوقهم على الريحاني  
الأدب بحقه وتكريماً للعلم وأهله من الزائدين  
والمانعين لحرمة والحافظين لمودته وجب عليه  
فنشفع كتاب « أمين الريحاني » بكتاب الـ  
ليطلع الشرقيون على مبلغ علم أحفاد الفينيقيين  
فيعرف مقدار نهضتهم وكيفية منازعهم فلا يـ  
أشياءهم ، وحسبنا فخراً أن الريحاني وكل ما نختار  
كتابنا هذا ممن ترعرع في بلادنا وتغذى بغـ  
ريح لبنان ودأبنا أن القراء الكرام قريبوا عهد  
عن حياة الريحاني وكيفية نشأته ومبدأ هجرته  
رجال تلك النهضة العلمية التي تضم بين أـ  
السوريين في دار هجرتهم وفي طليعتهم الأديب الـ  
خليل جبران فهو أحد أعضاء الرابطة القامية

الشرفيين فقد كتبوا وجودوا ونظموا فأبدعوا وترنموا  
 فأطربوا ونادوا فأسمعوا بيد أننا ونحن في مقام الاعتراف بالجميل  
 وحب اطلاع القراء على شيء من مختاراتنا من كلام أولئك  
 الأدباء رأينا من الحسن أو مما لا مندوحة لنا عنه أن نلفت  
 ذهن قارئنا الفطن الى نقطة هامة وبودنا أن نجعلها نصب  
 عينيه وأمام خاطره حين مطالعته كتابنا هذا بل ومطالعة  
 كل ما نختاره من كتابات اخواننا في المهجر وهي أن هذه  
 الطائفة المتأدبة قد تضلعت بعد هجرتها بأداب الغربيين  
 فخالطت تلك الآداب نفوسهم وانطوت عليها جوانحهم  
 فربما تغالوا فيها حينما يريدون مزجها بالآداب العربية فلا  
 يراعون في شعرهم قواني القريض العربي ولا يتقيدون  
 بأوزانه وقوافيه بل يطلقون لملكاتهم الاغنة خلف الاساليب  
 الغربية فيجبيء شعرهم ونثرهم رافلا في حمله الغربية أكثر  
 منه اتشاحا بالخبرات اليمانية والبرد النجدية والاكسية  
 العراقية والسمات العربية ولكل وجهة هو مواليها  
 على أننا لو أرجعنا البصر الى تاريخ الآداب العربية لرأينا



من رجالات الأدب العربي وفحول القرون الأولى من قدسرى  
الى أذهانهم شىء من هذه الأساليب وقبما استوطنوا الجزيرة  
الاندلسية إلا أنهم أدخلوه على الأدب العربي مع مراعاة  
مقومات اللغة التى ينتمون اليها ويحافظون على مشخصات  
آدابها .

وقصارى القول أننا نغبط أنفسنا بنشر هذه الآثار  
التي نرى فيها نفعاً كبيراً لجمهور أهل الأدب ، فثقتنا بالقراء  
الكرام وحبهم للاطلاع على نافع الموضوعات وحسن  
مؤازرتهم لنا باقبالهم على مطبوعاتنا حبيب إلينا إجهاد النفس  
فى هذا العام بطبع عدد غير قليل من الكتب الاجتماعية  
والسياسة والأدبية والتاريخية .

وإننا نختم مجهودنا بهذا السفر النافع لمن يطلع عليه  
وينظر فى صفحاته بامعان ثم ندع اليراع فى هذا العام طلباً  
لراحة الجسم وترويح الفكر فان لبدنك عليك حقاً والسلام

القاهرة فى مايو سنة ١٩٢٢ توفيق اليرافقى



# اَیْنُ الرِّجَالِ



## الحرية وحدها لا توحدنا

إني ممن يقولون بالطريقة البطيئة الثابتة في اصلاح  
الأمم والناس ، انى ممن يرتأون ان لا خلاص للشعوب من  
الجهل والجمود والحمول إلا بالهديت والتربية ، وما الثورة  
عندى سوى أمثلة صغيرة في تهذيب النفس وتثقيف  
الاخلاق ، لاننا إذا تعلمنا أن نشور على المستبدين والظالمين  
من أسيادنا نتعلم أن نشور حتى على أنفسنا متى كنا من  
هؤلاء الظالمين والمستبدين ، وهذا لعمري أهم من ذاك .  
ولكننا لا نحسن نحن السوريين لا هذا ولا ذاك . نحن  
قوم تعددت في بلادنا المدارس الاجنبية وكثر فينا التقليد  
والادعاء . كنا بالامس في مقدمة الشعوب بالرضوخ  
للضيم والاستسلام للهوان وصرنا اليوم في مقدمة طائفة  
من الناس لا يحركون في سبيل الامة سوى القصبة واللسان  
ومتى كثر في الامة المرشدون والناصحون المتربعون  
بدست السيادة بشر تلك الامة بالهلاك ، بدل أن تنصحنى

ساعدي ، بدل أن ترشدني سر أممي ، إذ ما الفرق ياترى  
بين منافق يناهض حاكماً مستقيماً واصل يندد بالصوص  
والقتلة ؟ ما الفرق ياترى بين متمصب يقول ما أجملك وما  
أسمالك أيتها الحرية وبين شيطان يتغنى بمدح الملائكة ؟  
ان الاثنين عندي سواء

على اننى أجد بونا شاسعاً بين عالم لا يعلم ان العلم انما  
وجد لنفع الناس لا لاثارة الفتن في الناس ، ورجل عاش  
جاهلاً ومات جاهلاً وكان من آل الفضل في الناس ، وإنى  
والله لا فضل هذا الجاهل الصادق على ذاك العالم المنافق ،  
إنى لا وثر النفس الصافية الساذجة على نفس متفقهة لا تعرف  
من سبيل الحياة إلا تلك المرحلة المظلمة ولا من أمانى الحياة  
الا تلك التى يحبل بها دود الارض وتتغذى من سم الافاعى  
أجل يا أخى أن حملاً صالحاً أو إسكافاً حراً صادقاً  
خير من الامراء والرؤساء والعلماء الذين لا يعرفون من  
الحق والعدل ومن الخير والاحسان ومن الاخلاص  
والفضل إلا اسماءها

إن حاجتنا إلى التهذيب اليوم لأشد منها إلى السكك الحديدية والتلفونات ، إن حاجتنا إلى العلم الصحيح الذى يهذب الانفس ويرقى العقول ويشقف الاخلاق لأشد منها إلى العلوم اللغوية والفقهية واللاهوتية والخنفشارية ، والتهذيب الصحيح ينبغى أن يعم عناصر الامة بأسرها على السواء ليأتى بفائدة تذكر الامة ، وعندى أن أشد الويل والبلاء إنما هو فى بيت يعيش تحت سقفه الجاهل والعالم معاً ان وطننا بهذا البيت أيها الاخوان ، وعناصر الامة فيه كافراد تنافرت أذواقهم وأخلاقهم وتعددت صبغاتهم القومية والدينية وتباينت فيهم درجات المدارك والعلوم . فاذا ارتقى عنصر من عناصر الامة دون سواه يلتجئ غالباً إلى المهاجرة إذا ظلت العناصر المنحطة واقفة فى طريق ترقيه كالسد فى وجه المياه ، أما الآية « ورب فئة صغيرة غلبت فئة كبيرة » فالتاريخ لا يشهد على صحتها إلا مرة فى الالف . لان الطبيعة لا تسمح أن تكون المعجزات فيها مبتذلة ، والغالب المبتذل هو أن الاكثرية إن كانت فى

المجالس النيابية أو في الطبيعة تتغلب على الأقلية  
على حكومتنا الدستورية إذاً أن تنتبه إلى هذا الأمر  
الخطير ان كانت تروجو ان ترتقي الامة وتحيا ، على  
حكومتنا أن تبأشر تأسيس المدارس الوطنية العمومية  
الاجبارية المجانية المجردة عن كل صبغة دينية ، وإن كانت  
لا تبأشر قريباً فلا ترجُ يا أبا الحماسة كبير خير من هذا  
الانقلاب ومن هذا الدستور ومن هذا المجلس النيابي .

أظنك تعلم أيها القاريء العزيز أن لا غاية لي من الكتابة  
والخطابة والتأليف سوى نشر المبادئ الحرة والتعاليم  
السديدة في الامة ، وأن من تجرد عن المآرب السياسية  
وعن الأغراض الشخصية المادية يرسل كلمته في الناس دون  
أن يراعى خاطر أحد من الناس . منذ خمس سنوات عدت  
إلى وطني من العالم الجديد وحتى الآن ما عرفت من الرؤساء  
المدنيين والدينيين إلا من أحب أن يعرفني أو من جمعتني  
به التقادير . قضيت هذه المدة كلها بعيداً عن الرئاسة  
والسياسة فبان لي أن في طاقة الانسان أن يعيش سعيداً

دون أن يتزلف من السياسيين والاصراء أو عمال الحكومة  
والرؤساء ، نعم عشت محروماً هذا الشرف العظيم فكانت  
همومي الادبية ومتاعبي السياسية أقل من هموم سواي  
من الادباء .

عسى أن يعذر القراء مني هذه الكلمة الشخصية .  
فما قلتها إلا لابي عليها قاعدة عمومية هي جديرة باعتبار كل  
من زاول صناعة الكتابة وأحب أن ينفع الناس بعامه  
وأدبه ، ان التقرب من العظام وبالاخص أصحاب السيادة  
منهم يفقد الكاتب مزية الحرية والاستقلال ، هذه هي  
القاعدة العمومية التي قلت من أجلها كلمتي الشخصية  
تكلمت عن نفسي وما كنت لأفعل ذلك في غير هذه  
الاحوال لأؤكده لكم أيها الاحوان ان الآراء التي أبدتها  
والمبادئ التي أنادى بها إنما هي ثمرة علم لا يعرف التفريق  
والتحزب ولا يفرق بين الجنسيات والاديان .

أحب أن أردد بعد هذا التمهيد كلمتي السابقة عن  
المدارس الوطنية وأردفها بكلمة ليست بأقل منها أهمية



وهي « صيحة في واد أن ذهبت اليوم ، مع الريح تذهب  
غداً بالأوتاد » أن الأمة العثمانية لا تصير حقاً أمة واحدة  
متحدة راقية إلا إذا تأسست في البلاد المدارس الوطنية  
العثمانية المجانية الاجبارية وتلقن فيها العلوم أبناء المسلمين  
وأبناء الدهريين وأبناء المسيحيين وأبناء اليهود معاً بقى على  
أن أقول كلمتي الأخرى ، إننا لا نصير أمة راقية حرة بكل  
معنى الكلمتين إلا متى صار أدباء المسيحيين وأدباء المسلمين  
يتباحثون في أي موضوع كان دينياً أو سياسياً أو اجتماعياً  
دون أن يشير ذلك في شعب الملتين غبار الجهل وسموم  
التمصّب بل إذا كان لا يحق للمسلم أن ينتقد المسيحيين  
في شؤونهم العمومية والاجتماعية ولا للمسيحي أن ينتقد  
المسلمين فليسنا والله بأمة واحدة وليس وطننا بذاك الوطن  
المجيد الجامع الذي يعبد في هيكله كل أبنائه على اختلاف  
المذاهب والعناصر والجنسيات ، بل إذا كنا لا نتجرد عن  
صبغتنا الدينية في شؤوننا الوطنية والاجتماعية فحريتنا

أيها الناس كلمة مقولة ، وأخاؤنا لفظة غير مقولة ، والمساواة  
عندنا قاعدة باطلة مرذولة

نعم ياسيدى ، إذا كان اخواننا المسلمون لا يساعدوننا  
فى نشر التعاليم الحرة فى الأمة ، إذا كانوا لا يؤيدون قولاً  
وفعلآ آراء آباء الحرية والدستور ، إذا كانوا لا يرددون صدى  
أحرار المغرب وعلمائهم ومن ينحون اليوم فى الشرق نحوهم  
من الأحرار الأصفياء والعلماء فعبتاً يحاول أبطال الدستور  
والحرية تجديد حياة الأمة والمسلمون العنصر الأساسى  
فى الأمة ، وأما انتصار الجيش فلا مجد عظيم فيه إن لم يتبعه  
انتصار فى العلم والتهديب ، لأن الجيش وإن دمر معاقل  
الحكومة الاستبدادية فنصره لا يزيل الجهل الذى أسست  
عليه تلك الحكومة ، وما زال الجهل سائداً فى الأمة ،  
سيان عندى ان كانت الحكومة فردية استبدادية أو حرة  
نيابية ، إن لم تباشر الحكومة فى تدمير حصون الجهل  
إذا يعود الجهل فيدمر حصون الحكومة ، ولا يتم لها  
ذلك إلا فى تأسيس المدارس العمومية الوطنية مجردة عن

كل صبغة دينية حيث أولاد المسامين والمسيحيين واليهود  
والدهريين يتلقنون كلهم العلوم على أستاذ مدني واحد وتحت  
سقف واحد ومن كتاب واحد وعلى طريقة وطنية واحدة  
وما هذه ببدعة أنادى بها ، فان مكتب الصناعة في هذه  
المدينة أسس على هذه الطريقة الوطنية وحبذا لو أحيته  
اليوم الحكومة فيكون مثالا للمدارس العثمانية العمومية  
الاجبارية ، وعبثاً نحاول توحيد العناصر المتعددة في الأمة  
إذا كان التعليم لا يوحد على هذه الطريقة الوطنية  
الجامعة الحرة

جلست مرة في قهوة من قهاوى البحر أفرج على  
الناس يسبحون ، تأملتهم في تلك الحالة الطبيعية وقد تجردوا  
عما يميز البعض منهم عن البعض وقلت في نفسي — أين  
المسلم الآن وأين اليهودى وأين الكافر وأين المسيحي ،  
رأيتهم يسبحون كلهم في بحر واحد تحت سماء واحدة وهم  
لا يستنكفون من أمواج تاعب حول قلوبهم كأنها قلب

واحد وتفصل أجسامهم كأنها كلها جسم واحد ، فقلت في  
نفسى متى يأتى تصوير عقولنا صرنة شيطلة قوية كأجسامنا  
متى تصوير أنفسنا كأمواج هذا البحر فلا تخضع إلا لناموس  
واحد هو ناموس الله ، أو فى الأقل متى تصوير متساهلة كأبداننا  
فتسبح فى بحر الآداب الواحد وتحت سماء العلوم الواحدة  
دون تنافر ودون شقاق ؛

نظرت الى البحر وأنا جالس فى تلك القهوة فرأيت  
هناك المدرعات الحربية الاوربية ومنها المدرعات  
الافرنسيتان « لافريته » و « فكتور هوغو » فكرهت  
الاقامة فى بلاد لم تزل تحتاج فيها الى مثل هذه المظاهرات  
الكاذبة ، وهل كنا نشاهد المدرعات الاوربية بصفة رسمية  
فى بحرنا لو تأسست عندنا المدارس العمومية الوطنية منذ  
ثلاثين سنة هل كانت تلتطخ المذابح تاريخنا فتلحق بنا وبوطننا  
العار والشنار لو وُحِدَ منذ ثلاثين سنة التعليم فنمت فى  
قلوب العثمانيين عاطفة وطنية شاملة وانتشر روح التساهل  
الدينى فى الامة ؟

لا يا إخوتي ، أنا لا أحب أن أرى هذه المدرعات على  
شطوط بلادنا ، أنا لا أحب أن يلتجئ أحد عناصر الأمة  
الى دولة أوروبية ، أنا لا أحب أن أرى « فكتور هوغو »  
في بحر بيروت بل أحب أن أشاهد روح فكتور هوغو  
متجالية في أرواح أبناء بيروت ، لا أحب أن أرى « الحقيقة »  
على شواطئ سوريا بل أحب أن أراها في قلوب أبناء سوريا  
أحب أن تحمينا المبادي السديدة لا المدافع والمدرعات ،  
أحب أن يحمينا العلم الخالص من الغش والتعصب المجرد من  
كل مصلحة جنسية أو دينية ، أحب أن يحمينا الاخاء العثماني  
والجند العثماني والعلم العثماني



## الكنيسة والجامع<sup>(١)</sup>

لم أر بين سائر أماكن العبادة التي أعرفها ( وقد حملت  
نفسى المنسحقة وركبتى التعبتين الى هياكل عديدة ) أفضل  
من الجامع - وما أدراك ما الجامع ؟ هو المكان الذى يؤثر  
على بديعوقراطيته أكثر من سواه لما فيه من شواعرها  
المتنوعة فليس فى الجامع ما يداهن الاغنياء أو يكسر قلوب  
الفقراء أو يرد ثقبلى الاحمال أو يغفل الورعين وليست  
بشاشة الجامع بمقاعده المزدوجة ولا رغبة الناس فيه  
لصدقاته . والخدمة التى تقام فيه نهار الجمعة مأخوذة من  
القرآن ولهذا لا تحرف ولا تبدل بل هى دائماً لحن من  
البلاغة تمسقه الاسماع فيحدث خشوعاً فى القلوب لدى  
اتجاه الافكار نحو العلاء

الجامع كبير يسمع عادة جماعة الخطباء حتى والعابدين  
النوام ويبقى بعد ذلك فراغ لا يحد . فالمنبر لا يكون أبداً  
قريباً من الزوايا الساحرة الشكل التي تظل جماعة المسامين  
ونفوسهم وهم على اختلاف طبقاتهم يجتمعون للصلاة  
تحت سقف واحد فتجد بينهم درويشاً متمتعاً وشحاذاً أعمى  
وجملاً منهوك القوى واعرانياً عليه غبار البرية البعيدة وكلهم  
يؤمنون الجامع بتمام ورع وخشوع طلباً للراحة بعد العناء  
أو لاغماض عيونهم لغفوة قصيرة فبعضهم يسجدون أمام  
المحراب وآخرون يتمددون على الرخام البارد تحت الأروقة  
حين يكون شيخ جليل أو أمير عريق في النسب راکعاً  
على سجادة عجمية ثمينة يخر ساجداً ثم ينهض قائماً في صلاته  
هنا درويش يتمم قائلاً بسم الله الرحمن الرحيم ويعبد  
خرزات سبخته الى أن تصل نفسه درجة الغيوبة

وهناك فقير يتشاءب متبعاً تشابهه بقوله . يا الله يا كريم  
ويخر مكباً على وجهه وهناك بدوي ممدد تحت الرواق كأنه  
جثة هامدة وليس من ملحد أو جاهل يتعدى على أحد

المصلين أو يعكر عليهم .

الجامع ميناء يرتاح اليه الشحاذ والامير وهيكل يضم  
المؤمنين وناد يقبل أولاد الله على السواء . هو حيث يعثر  
المنبذ على حجر يسند اليه رأسه فتكتنفه رهبة القبة  
الواسعة التي تعاوه وما يتخلل سكينته ذلك المكان الرهيب  
الأكلمات — يا الله . يا كريم . التي تدفعها الصدور وقتاً فآخر .

ولو أن الجامع قائم في سوق النحاسين لندر وصول  
صوت اليه من الخارج يؤذى رهبة المكان وسكينته وان  
النفس فيه لتخشع من هذا السكون فتدعو الجسد ويسبح  
العقل في العلويات فينبه النفس بلا صنوج ولا أجراس .  
بلا آلة موسيقية ولا جوق مغنين . بلا رسوم ولا تماثيل  
ولكن باضواء الايمان الدائمة التي لا تطفأ تندفع النفس لتجد  
سبيلا لها من خلال السكون الفائق الوصف والرهبة التي  
لا تحدد . إلى العزة الالهية . إلى الاله الواحد . إلى الله .

دخلت ذات يوم جامعاً في احدى القرى لاستريح وقد  
خلعت حذاي عند الباب متأملاً بهذا التقليد الحكيم لان



لذلك دواعى روحية وحسية فانه إذا كان من الدناسة أن  
تدخل بيت الله وحذاءك في قدميك فكم بالحري اذا لطخت  
سجاد الجامع الثمين بأوحال الطريق وغبارها ؟ ناهيك انى  
خلعت حذاءى امتثالا للعادة ولانه كان مضيئاً على قدمى  
أوحال وأخال كثيرين يرتاحون الى هذا التقليد ويجدون به  
فرحاً كما شعرت

ولم يكن يدخل الجامع سوى مصلين . رجل وقور  
طاعن فى السن فى إحدى الزوايا وشحاذ قريب من العراء  
جامد فى الزاوية الاخرى أما أنا فقد جلست على حصير تحت  
رواق مسنداً ظهري إلى عامود ممدداً ساقى وكنت إذ ذاك  
كأنى فى منزلى . أن الراحة والاسترخاء من أصول التعب  
الحقيقى وهما مما تجد فى الجامع فى كل ساعة من ساعات  
النهار وفى كل ساعة من ساعات الليل ولقد صليت كما أحببت  
وخرجت مع رفيقى فى الصلاة وأخوى بتسبيح الله . أما  
الشحاذ فكان حمالاً وقد ترك حملة عند الباب وإذ تعذر عليه  
رفعه أسرع الشيخ المهاب لمعونته مشمراً كميه الحريرين

عن ساعديه مبتدئاً بقوله « بسم الله » . وانحنى الجمال تحت حملاه الثقيل وقد تشنجت رقبتة بالحبل المشدود حول رأسه ثم خطا متناقلا ولكن خطوات ثابتة بقوة الله . والتفت الشيخ الى وقال لى مشتبهاً ! ! أنت مسلم ؟ فاجبته وأنا أشد حذائى . ولكنى أعبد الله وأكرم النبی . عندئذ دعانى لمناولة الغذاء على مائدته فان الغرباء الذين يلتقون فى الجامع يصبحون اخواناً .

ذكرنى هذا بزورتنى لمدينة نيويورك محجة أميركا حيث ذهبت للصلاة فى كنيسة الاغنياء وهى بناية أنيقة صغيرة خشبية يدل ظاهرها على أنها هيكل للعبادة المسيحية وتاريخها يرجع إلى جيلٍ إذ ركبت تركيباً لابناء أبعد أن أتى بأخشابها من إنجلترا وبراغيها الاول أيضاً إلا أن نوافذها ذات الزجاج الملون المشوش الوضع الخالية مما يستدعى النظر أو ما ينبه الخيلة جديدة وصحيحة ولكنها سخيفة مطاية بطلاء يقربها من شكل العاديات أو اسطورات التاريخ القديم وأخالها مصنوعة فى أميركا . أما أثمانها فتكال

بالذهب ككل شيء تافه في هذه البلاد العجيبة وقد لاحت  
لى نافذة منها ثمن بألف ريال مهداة إلى الكنيسة من  
مدام « مثرية » وأخرى أثمن منها من المستر « غنى » . أو  
ليس من الغضاضة أن نذكر أسماء حقيقية في ميدان  
سخاء كهذا ؟ انى لأعجب كيف أن أولئك المستوائين عن  
تشويه حيطان الكنيسة الخشبية لم يتستروا استحياء ،  
أقول « تشويه » عن قصد وروية فانى لا أطيق رؤية  
شبابيك ملونه الزجاجات على حائط خشبي رقيق عليه شارة  
هندسية خارجية تشوه جماله وتمنع انعكاس نور الشمس عليه  
إلا ان الاحسان لا يعيش فى الظل بل ينفخ ببوقه على  
السطوح فى رائعة النهار فيها ، أيها البوق النحاسى انى لم  
أسمع صدى رناتك فى تلك الجوامع المملوءة هواء نقياً  
فى ذلك الشرق الهادئ

ومما يستحق الملاحظة أيضاً تلك المقاعد الكنائسية  
المربعة الزوايا التى تستطيع أن تضع مكانها عدة كراسى بين  
ذات مساند وهزازة وهى مركبة بطريقة تجعل أربابها

يجلسون وجها لوجه كأنهم جالسون في بهو . أولئك هم  
أغنياء أميركا الذين يتربعون في أبهاتهم الكنائسية ، ولماذا  
يأتري يجزأ مكان العبادة إلى مقاطعات ؟ ولم لا تكون  
الكنيسة كالجامع الفسيح المطاوق للهواء النقي لا ضرائب  
عليه ، تؤمه وتبقي ما تشاء من الوقت حينما تشاء ؟

إن المقاعد الكنائسية تسبب صلاة طويلة وضريبة  
مرسومة وضغطاً على حرية الفرد ولقد ترغب في أن تذهب  
إلى الكنيسة لقضاء خمس دقائق لتنبه روحاني فتقضى  
خمس ساعات اذ تحصر في المقعد وغالباً اما تعكر على الآخرين  
أو يعكر عليك الآخرون ما يحول في مخيلتك .

ولقد علمت أن مقاعد كنيسة نيويورك لا تباع ولا  
تؤجر ولا تعرض للمصلين ولكنها تقني اقتناء فكانها  
ملك لصاحب أو عرش لرب يتحول بالارث من أب إلى  
ابنه فلا يستطيع الغريب أن يدخل بيت الله للصلاة إلا  
إذا أراد أن يقف عند الباب بفارغ صبره وان حصوله على

خلاص لنفسه لاسهل من حصوله على مقعد ليربح ركبتيه  
من عناء الوقوف

أما أنا فقد جلست على مقعد مضيئ وأخال مضيئ  
حصل عليه بالقوة لان جلدة كتاب الترانيم تحمل اسما غير  
اسمه وهو اسم إحدى العائلات العريقة المتسلسلة من  
عائلات انكلترا القديمة وقد طرأت على هذا المقعد تقلبات  
عديدة بتنقله من يد صاحب الى آخر حتى لم يبق من فراغ  
قليل على جلدة كتاب الترانيم لوضع اسم جديد

يقامى الاغنياء قليلا من اجحاف يسببه غناهم . فعنهم  
قال مؤسس الديانة المسيحية نفسه أشياء مؤلمة وقد حرم  
عليهم دخول السماء بمثل ضربه فوا الحالة هذه لا يجب أن  
يعدموا الحق بان يجعلوا لانفسهم سماوات أخرى على  
الارض فى كنيسة صغيرة حيث يستطيعون أن يناجوا  
ربهم دون مقاوم أو معكر . ها هنا أولئك الاغنياء  
المساكين يجلسون أنفسهم رداً قصيراً ولا حق لاحد  
من سائر سكان الغرباء أن يتطفل عليهم بدقائقهم المكروسة

للعبادة فهم يستوون جالسين في متكآتهم برزاة وتأنق  
يرغنون النشيد المائة والسادس والسبعين أو المزمور الواحد  
والخمسين خاشعين يستوعبون الايمان بكل مسامعهم  
وشاعرين بسلام داخلهم وسلام مع العالم ومع الله .

وهذه حال الواعظ الذي لا يلقى عليهم من المنبر شيئاً  
من أمثال الناصري — عن الغنى والعازر — أو عن الجمل  
وثقب الابرّة — أن هذا المحترم يراعي شعوريته وأميالهم  
ليغفر لى الله ما ذكرته هنا فقد أتيت الكنيسة لأصلى  
لا لا غلط . وأما أولئك الذين قد يكونون المسيبيين لى هذا  
التغيير العقلى السيء من قريب وبعيد وحاضر أو غائب  
فانا أبتهل الى الله أن يغفر لهم ويرحمهم .

انتهت الصلاة ولكن القسم الجوهرى منها لم ينته  
بل سيقام فى الزقاق الضيق أمام الكنيسة حيث شردمة  
من البوليس يهتمون بحركة العربات الزاهية والآتية  
حينذاك يتقدم قطار سيارات متعددة الألوان والاشكال متألقة  
يحف بها الحشم وعلى دفتها سائقون بهيئاتهم المتشامخة وتظهر

العربات المتلائة تجرها الجياد المطهات فيثب منها الغامان  
المرتدون أثوابهم الخاصة ليفتحوا أو يقفلوا أبواب العربات  
غوغاء غرور . . . ضجيج آصلف . . . معرض  
مدهش لاظهار أبهة ونخفة فتعال معي يا أخني المسيحي —  
تعال معي إلى الجامع





# جبرائیل خیران

فرزین



## وعظمتنى نفسى

---

وعظمتنى نفسى فعلمتني حب ما يملكه الناس ومصافاة  
من يضاهونه وأبانت لى ان الحب ليس بميزة فى الحب بل  
فى المحبوب ، وقبل ان تعظنى نفسى كان الحب بى خيطاً  
دقيقاً مشدوداً بين وتدين متقاربين ، أما الآن فقد تحول  
الى هالة أولها آخرها وآخرها أولها تحيط بكل كائن وتتوسع  
ببطء لتضم كل ما سيكون



وعظمتنى نفسى فعلمتني ان أرى الجمال المحجوب بالشكل  
واللون والبشرة ، وان أحقق متبصراً بما يعده الناس  
شناعة حتى يبدو لى حسناً . وقبل ان تعظنى نفسى كنت  
أرى الجمال شمعات مرتعشة بين أعمدة من الدخان ، أما

الآن فقد تبدد الدخان واضمحل فلم أعد أرى سوى  
ما يشتعل

وعظمتى نفسى فعلمتنى الاصغاء الى الاصوات التى لا  
تولدها الألسنة ولا تضج بها الحناجر . وقبل أن تعظى  
نفسى كنت كليل المسامع مريضها ، لا أعى سوى الجلبة  
والصياح أما الآن فقد صرت أتوجس بالسكينة فاسمع  
أجواقها منشدة أغاني الدهور ، مرتلة تسايح الفضاء ،  
معلنة أسرار الغيب



وعظمتى نفسى فعلمتنى أن أشرب مما لا يعصر ولا  
يسكب بكوؤوس لا ترفع بالأيدي ولا تلمس بالشفاه . وقبل  
أن تعظى نفسى كان عطشى شرارة ضئيلة فى رابية من  
رماد أخمدها بغبة من الغدير أو برشقة من جرن المعصرة .  
أما الآن فقد صار شوقي كأسى ، وغلتى شرابى ، ووحدتى

نشوتى ، وأنا لا ولن أرتوى . ولكن فى هذه الحرقه التى  
لا تطفى مسرة لا تزول



وعظمتنى نفسى فعامتنى لمس ما لم يتجسد ولم يتجمد ولم  
يتبلور ، وأفهمتنى أن المحسوس نصف المعقول ، وأن ما  
نقبض عليه بعض ما نرغب فيه . وقبل ان تعظنى نفسى  
كنت أكتفى بالحار إن كنت بارداً ، وبالبارد إن كنت  
حاراً ، وبأحدهما ان كنت فاتراً . أما الآن فقد انتشرت  
ملامسى المتكششة وانقلبت ضباباً دقيقاً يحترق كل ما ظهر  
من الوجود ليمزج بما خفى منه



وعظمتنى نفسى فعامتنى استنشاق ما لا تبثه الرياحين  
ولا تنشره المجامر . وقبل ان تعظنى نفسى كنت ان  
اشتبهت عطراً طمبته من البساتين أو من القوارير والمباخر .  
أما الآن فقد صرت أشم ما لا يحرق ولا يهرق ، واملاء  
صدرى من أنفاس زكية لم تمر بجنة من جنات هذا العالم

ولم تحملها نسمة من نسبات هذا الفضاء  
وعظمتنى نفسى فعلمتني أن أقول « لبيك » عندما يناديني  
المجهول والخطير. وقبل أن تعظني نفسى كنت لا أنهض  
إلا لصوت مناد عرفته ، ولا أسير إلا على سبيل خبرتها  
فاستهوتها . أما الآن فقد أصبح المعلوم مطية أركبها نحو  
المجهول ، والسبيل ساماً أتسلق درجاته لا بلغ الخطر



وعظمتنى نفسى فعلمتني أن لا أقيس الزمن بقولى « كان  
بالأمس وسيكون غداً » وقبل ان تعظني نفسى كنت  
أتوهم الماضي عهداً لا يرد والآتى عصراً ان أصل اليه . أما  
الآن فقد عرفت أن فى الهنية الحاضرة كل الزمن بكل ما  
فى الزمن مما يرجي وينجز ويحقق

وعظمتنى نفسى فعلمتني أن لا أحد المكان بقولى « هنا  
وهناك وهناك » وقبل ان تعظني نفسى كنت إذا ما صرت  
فى موضع فى الارض ظننتنى بعيداً عن كل موضع آخر .  
أما الآن فقد علمت أن مكاناً أحل فيه هو كل مكان .



وان فسحة أشغلها هي كل المسافات



وعظمتى نفسى فعلمتني أن أسهر وسكان الحى راقدون ،  
وأن أنام وهم منتبهون . وقبل أن تعظي نفسى كنت لا  
أرى أحلامهم فى هجعتى ولا يرصدون أحلامهم فى غفلتهم  
أما الآن فلا أصبح صررفاً فى منامى إلا وهم يرقبونى ولا  
يطيرون فى أحلامهم إلا وفرحت بانعتاقهم



وعظمتى نفسى فعلمتني أن لا أطرب لمديح ولا أجزع  
لمذمة . وقبل أن تعظي نفسى كنت أظل مرتاباً فى قيمة  
أعمالى وقدرها حتى تبعث اليها الايام بمن يقرظها أو يهجوها  
أما الآن فقد عرفت ان الاشجار تزهر فى الربيع وتثمر فى  
الصيف ولا مطمع لها بالثناء ، وتنثر أوراقها فى الخريف  
وتتعرى فى الشتاء ولا تخشى الملامة



وعظمتنى نفسى فعامتنى واثبتت لى أننى لست بارفع  
من الصماليك ولا أدنى من الجبابة وقبل أن تعظنى نفسى  
كنت أحسب الناس رجلين رجلاً ضعيفاً أرق له أو  
أزدرى به ورجلاً قوياً أتبعه أو أتمرده عليه . أما الآن فقد  
عامت أننى كونت فرداً مما كونت البشر منه جماعة ،  
فعناصرى عناصرهم ، وطويتى طويتهم ، ومنازعى منازعهم ،  
ومحجتي محجتهم ؛ فان أذنبوا فانا المذنب ، وان أحسنوا عملاً  
فاخرت بعملهم ، وان نهضوا نهضت وإياهم ، وان تقاعدوا  
تقاعدت معهم



وعظمتنى نفسى فعامتنى وأفهمتنى أن السراج الذى اجمله  
ليس لى ، والاغنية التى أنشدها لم تتكون فى أحشائي ، فانا  
وان سرت بالنور لست بالنور ، وأنا وان كنت عوداً  
مشدود الاوتار فلست بالعود



وعظمتي نفسي يا أخى وعلمتتى . ولقد وعظمتك نفسك  
وعامتك . فانت وأنا متشابهان متضارعان ، وما الفرق  
بيننا سوى أننى أتكلم عما بى وفى كلامى شىء من اللجاجة ،  
وأنت تكلم ما بك وفى تكتمك شىء من الفضيلة





## بين ليل وصباح

اسكت يا قلبي ، فالفضاء لا يسمعك  
اسكت فالأثير المشغل بالنواح والعويل لن يحمل  
أغانيك وأناشيدك .  
اسكت فاشباح الليل لا تحفل بهمس أسرارك .  
ومواكب الظلام لا تقف أمام أحلامك .  
اسكت يا قلبي ، اسكت حتى الصباح ، فمن يترقب  
الصباح صابراً يلاقى الصباح قوياً ، من يهوى النور  
فالنور يهواه .

اسكت يا قلبي ، واسمعي متكلما



في الحلم رأيت شحروراً يغرد فوق فوهة بركان ثائر  
ورأيت زنبقة ترفع رأسها فوق الثلوج  
ورأيت حورية عارية ترقص بين القبور  
ورأيت طفلاً يلعب بالجماجم وهو يضحك

رأيت جميع هذه الصور في الحلم ولما استيقظت  
ونظرت حولي رأيت البركان هائجاً ولكني لم أسمع الشجرور  
مغرداً ولا رأيت مرفرفاً

ورأيت الفضاء ينثر الثلوج على الحقول والودية  
سائراً بكفانه البيضاء أجسام الزنابق الهامدة

ورأيت القبور صفوفاً منتصبة أمام سكينه الدهور  
وليس بينها من يتمايل راقصاً ولا من يجثو مصلياً

ورأيت راية من الجماجم وليس هناك من ضاحك  
سوى الريح

في اليقظة رأيت الحزن والاسى فاين ذهبت أفراح  
الحلم ومسرانه؟

أنى توارت بهجة المنام وكيف اضمحلت رسومه؟  
وكيف تتجلد النفس حتى يعيد النوم أشباح أمانها  
وأمالها؟

اصغ يا قلبي واسمعي متكلماً



كانت نفسى بالأمس شجرة قوية مسنة تمتد عروقها  
الى أعماق الارض وتتعالى غصونها نحو الأنهاء  
ولقد أزهرت نفسى فى الربيع وأثمرت فى الصيف ولما  
جاء الخريف جمعت أثمارها فى أطباق من الفضة ووضعتها  
على قارعة الطريق . فكان العابرون يتناولون منها ويأكلون  
ثم يسرون فى سبيلهم .

ولما انقضى الخريف وتحولت تهاليله الى الندب والولولة  
نظرت فلم أر فى أطباقى سوى ثمرة واحدة أبقاها الناس لى  
فتناولتها وأكلت فألفيتها مرة كالعقم ، حامضة كالخصرم .  
فقلت لنفسى : « ويحى لقد وضعت فى أفواه الناس لعنة ،  
وفى أجوافهم عداً . فماذا ترى فعلت يا نفسى بالحلاوة التى  
امتصتها عروقك من أحشاء الارض ، وبالأريج الذى  
تشربته قضبانك من نور الشمس » ؟

بعد ذلك اقتلعت شجرة نفسى القوية المسنة  
اقتلعها بعروقها من التربة التى نمت فيها وترعرعت

اقتلعتها من ماضيها ونزعت عنها ذكرى ألف ربيع  
وألف خريف

وعدت فزرعت شجرة نفسى فى مكان آخر  
زرعتها فى حقل بعيد عن سبيل الزمن . وكنت أسهر  
بجانها قائلاً أن السهر يدنينا من النجوم . وكنت أسقيها  
بدمى ودموعى قائلاً أن فى الدم نكهة ، وفى الدموع حلاوة  
ولما عاد الربيع أزهرت نفسى ثانية

وفى الصيف أثمرت ثمرى . ولما جاء الخريف جمعت  
أثمارها الناضجة باطباق من الذهب ، ووضعتها على ملتقى  
السبيل . فمر الناس أفراداً وجماعات ولكن لم يمد أحد يده  
ليتناول منها

فأخذت إذ ذاك ثمرة وأكلت ، فوجدتها حلوة كالشهد ،  
لذيذة كالكوثر ، طيبة كالخمر البابلية ، كانفاس الياسمين ،  
فصرخت قائلاً : « ان الناس لا يريدون البركة فى أفواههم  
ولا الحق فى أجوافهم لان البركة ابنة الدموع ، والحق  
ابن الدماء »

ثم عدت وجلست في ظل نفسي المنفردة في حقل بعيد  
عن سبيل الزمن



اسكت يا قلبي حتى الصباح  
اسكت ، فالفضاء قد اتخمته رائحة الاشلاء فلم  
يتشرب أنفاسك

اصغ يا قلبي واسمعي متكئاً  
كانت بالامس فكرتي سفينة تتقلب بين أمواج  
البحار وتنتقل مع الالهواء من شاطئ إلى شاطئ ،  
ولقد كانت سفينة فكرتي خالية الا من سبعة أكواب  
طاخة مختلفة بالوان مختلفة تشابه ألوان قوس القزح بنضارتها  
وجاء زمن مللت فيه التنقل على وجه البحار فقلت  
سأعود بسفينة فكرتي الفارغة الى ميناء البلد الذي  
ولدت فيه

ثم أخذت أطي جوانب سفينتي بألوان صفراء  
كشمس المغيب ، وخضراء كقلب الربيع ، وزرقاء ككبد

السماء ، وحمراء كذوب الشقيق ، وارسم على شراعها ودفنها  
رسوماً غريبة تجذب العين وتبهج البصيرة ، ولما انتهيت من  
عملي وقد ظهرت سفينة فكرتي كرؤيا نبي تطوف بين اللانهايتين  
البحر والسماء ، دخلت ميناء بلدي فخرج الناس لملاقاتي  
بالتهليل والتعظيم وأدخلوني المدينة ضاربين الدفوف ،  
نانحين الزمور

فعلوا ذلك لان خارج سفينتي كان مزخرفاً بهجا  
ولم يدخل أحد جوف سفينة فكرتي  
ولم يسأل أحد ماذا جلبت فيها من وراء البحار  
ولم يدر أحد أنني عدت بها فارغة الى الميناء  
عند ذلك قامت في سري : لقد ضللت الناس . وبسبعة  
أكواب من الالوان قد كذبت على باصرتهم وبصائرهم »



وبعد عام ركبت سفينة فكرتي وأبحرت ثانية  
سرت الى جزر الشرق فجمعت منها المر واللبان  
والند والصندل وأدخلتها الى سفينتي

وإلى جزر الجنوب جلبت منها التبر والعاج والياقوت  
والزمرد وجميع الحجارة السكرية

وإلى جزر الشمال فعدت منها بالخز والوشى والبرفير  
وإلى جزر الجنوب فحملت منها الدروع المزودة  
والسيوف المشرفية وسائر أنواع الأسلحة

ملأت سفينة فذكرتى بنفائس الأرض وغرائبها،  
وعدت إلى ميناء بلدى قائلاً « سوف أعجذب قومي . ولكن  
عن جدارة وسيدخلوني المدينة منشدين زميرين ، ولكن  
عن استحقاق »

ولكن لما بلغت الميناء لم يخرج أحد للاقائي ، ودخلت  
شوارع بلدى فلم يلتفت إلى أحد

ووقفت فى ساحتها معلنا للناس ما جلبت لهم من ثمار  
الأرض وطرائفها فكانوا ينظرون إلى والضحك ملء أفواههم  
والسخرية على وجوههم ثم يتحولون عنى

فعدت إلى الميناء كئيباً مستغرباً ، ولكنى ما لمحت  
سفينتى حتى فطنت لأمركنت مشغولاً عنه بمنازع أسفارى

ورغائبها . فهتفت قائلاً ، إن أمواج البحر قد تحت الطلاء  
من جوانب سفينتي فبانت كهيكل من عظام ، وعفت الارياح  
والانواء وحرارة الشمس الرسوم عن شراعها فظهرت  
كأثواب رمادية بالية »

لقد جمعت طرائف الارض ونفائسها في تابوت يعوم على  
وجه الماء وعدت إلى قومي فنبذوني لان عيونهم لا ترى  
سوى المظاهر الخارجية

في تلك الساعة تركت سفينة فكريت وذهبت إلى مدينة  
الاموات وجلست بين القبور المكلسة مفكراً بأسرارها



اسكت يا قلبي حتى الصباح ، اسكت فالعاصفة  
الهوجاء تسخر بهمس أعماقك وكهوف الوادي لن ترجع  
بصداها رنات أوتارك

اسكت يا قلبي حتى الصباح فن يترقب الصباح متجلداً  
يعازقه الصباح مشتاقاً



ها قد طلع الفجر يا قلبي فتكلم ان كنت تستطيع  
الكلام .

هو ذا موكب الصباح يا قلبي فهل أبقى سكوت الليل  
في أعماقك أغنية تلاقى بها الصباح ؟  
هو ذا أسراب الحمام والشحارير تتطاير متنقلة في  
أطراف الوادي ، فهل أبقى هول الليل في جناحيك صلابة  
لتطير معها ؟

هو ذا الرعيان يسرون أمام قطعانهم من الحظائر  
والمرابض فهل أبقيت لك أشباح الليل عزماً لتسير وراءها  
إلى المروج الخضراء ؟

هو ذا الفتيان والصبايا يمشون الهويناء نحو الكروم ،  
فهل نهضت ومشيت معهم ؟

قم يا قلبي ، قم وسر مع الفجر فالليل قد مضى ، ومخاوف  
الليل قد اضمحلت مع احلامه السوداء

قم يا قلبي وارفع صوتك مترنماً فن لا يشارك الصبح  
باغانيه كان من أبناء الظلام

## البنفسجة الطموحة

كانت في حديقة منفردة بنفسجة جميلة الثنايا ، طيبة  
العرف تعيش مقتنعة بين أطرافها وتمايل فرحة بين قامات  
الاعشاب .

ففي صباح ، وقد تكلمت بقطر الندى ، رفعت رأسها  
ونظرت حوالها فرأت وردة تتناول نحو العلاء بقامة  
هيفاء ورأس يتسامى متشامخاً كأنه شعلة من النار فوق  
مسرجة من الزمرد .

ففتحت البنفسجة ثغرها الازرق وقالت متبهدة —  
ما أقل حظى بين الرياحين ، وما أوضع مقامى بين الازهار ،  
فقد ابتدعتنى الطبيعة صغيرة ، حقيرة أعيش ملتصقة بأديم  
الارض ولا أستطيع ان ارفع قامتى نحو ازرقاق السماء أو  
أحول وجهى نحو الشمس مثما تفعل الورود »

وسمعت الوردة ما قالت جارتها البنفسجة فاهتزت  
صاحكه ثم قالت — ما أغباك بين الازهار ، فانت فى نعمة

تجهاين قيمتها • فقد وهبتك الطبيعة من الطيب والظرف  
والجمال ما لم تهبه لكثير من الرياحين ، نخل عنك هذه  
الميول العوجاء والاماني الشريرة وكوني قنوعة بما قسم لك  
واعلمي ان من خفض جناحه يرفع قدره ، وان من طلب  
المزيد وقع في النقصان »

فأجابت البنفسجة قائلة

— أنت تعزيني أيتها الوردة ، لانك حاصلة على  
ما أتمناه وتغمرين حقارتي بالحكم ، لانك عظيمة • وما أمر  
مواعظ السعداء في قلوب التعساء • وما أقسى القوي اذا  
وقف خطيباً بين الضعفاء ! »

وسمعت الطبيعة ما دار بين الوردة والبنفسجة فاهتزت  
مستغربة ثم رفعت صوتها قائلة

— « ماذا جرى لك يا ابنتي البنفسجة ؟ فقد عرفت  
لطيفة بتواضعك عذبة بصغرك ، شريفة بمسكنتك ، فهل  
استهوئك المطامع القبيحة ، أم سلبت عقلك العظمة الفارغة ؟ »

فأجابت البنفسجة بصوت ملؤه التوسل والاستعطاف .

— « أيتها الأم العظيمة بجبروتها الهائلة بحنانها ،

اضرع اليك بكل ما في قلبي من التوسل ، وما في روحي

من الرجاء أن تجيبي طلبي وتجعليني وردة ولو يوماً واحداً » .

فقالت الطبيعة — « أنت لاتدرين ما تطلبين ولا

تعلمين ما وراء الظعمة <sup>النتنوية</sup> الظاهرة من البلايا الخفية فاذا رفعت

قامتك وأبدلت صورتك وجعلتك وردة تندمين حين

لا ينفع الندم »

فقالت البنفسجة — « حولي كياني البنفسجي الى

وردة مديدة القامة ، صروعة الرأس • ومهما يحل بي بعد

ذلك يكن صنع رغائبي ومطامعي »

فقالت الطبيعة — « لقد أجبت طلبك أيتها البنفسجة

الجاهلة المتمردة ولكن اذا داهمتك المصائب والمصاعب

فلتكن شكواك من نفسك »

ومدت الطبيعة أصابعها الخفية السحرية ولامت

عروق البنفسجة فتحوّلت باحظة الى وردة زاهية متعالية  
فوق الازهار والرياحين .

ولما جاء عصر ذلك النهار تلبّد الفضاء بغيوم سوداء  
مبطّنة بالاعصار ثم هاجت سواكن الوجود فأبرقت  
وأرعدت وأخذت تحارب تلك الحقائق الانصباب واقتلعت  
الازهار المتشائمة ولم تبق الا على الرياحين الصغيرة التي  
تلتصق بالارض أو تختبئ بين الصخور .

أما تلك الحديقة المنفردة فقد قاست من هياج العناصر  
مالم تقاسه حديقة أخرى .

فلم تمر العاصفة وتنقشع الغيوم حتى أصبحت أزهارها  
هباء منشوراً ولم يسلم منها بعد تلك المعمعة الهوجاء سوى  
طائفة البنفسج المختبئة بجدران الحديقة .

ورفعت احدى صبايا البنفسج رأسها فرأت ما حل  
بأزهار الحديقة وأشجارها فابتسمت فرحاً ثم نادى  
رفيقاتها قائلة .

— « الا فانظرن ما فعلته العاصفة بالرياحين المتشاحنة

تيها واعجابا »

وقالت بنفسجة أخرى — « نحن نلتصق بالتراب ،

ولكننا نسلم من غضب العواصف والانواء »

وقالت بنفسجة ثالثة — « نحن حقيرات الاجسام غير

ان الزوابع لا تستطيع التغلب علينا »

ونظرت اذ ذاك مليكة طائفة البنفسج فرأت على

مقربة منها الوردة التي كانت بالامس بنفسجة وقد اقتلعتها

العاصفة وبعثت أوراقها الرياح وألقها على الاعشاب المبللة

فبان كقتيل أرداه العدو بسهم .

فرفعت مليكة البنفسج قامتها ومدت أوراقها ونادت

رفيقاتها قائلة — « تأملن وانظرن يا بناتي . أنظرن الى

البنفسجة التي غرتها المطامع فتحولت الى وردة لتشامخ

ساعة ثم هبطت الى الحضيض . ليكون هذا المشهد أمثلة

لكن »

عندئذ ارتعشت الوردة المحتضرة واستجمعت قواها  
الخائرة وبصوت يتقطع قالت

— « ألا فاسمعن أيتها الجاهلات المقتنعات ، الخائفات  
من العواصف والاعصار . لقد كنت بالامس مثلكن  
أجلس بين أوراق الخضراء مكتفية بما قسم لي ، وقد كان  
الاكتفاء حاجزا منيعا يفصاني عن زوابع الحياة وأهوائها  
ويجعل كياني محدودا بما فيه السلامة . متناهيا بما يساوره  
من الراحة والطمأنينة . ولقد كان بامكاني أن أعيش نظير كن  
ملتصقة بالتراب حتى يغمرنى الشتاء بثلوجه وأذهب كمن  
ذهب قبلي الى سكيننة الموت والعدم قبل أن أعرف من  
أسرار الوجود ومخباته غير ما عرفت طائفة البنفسج منذ  
وجد البنفسج على سطح الارض . لقد كان بامكاني الانصراف  
عن المطامع والزهد في الامور التي تعلو طبيعتها عن طبيعتي  
ولكن أصغيت في سكيننة الليل فسمعت العالم الاعلى يقول  
لهذا العالم « انما القصد من الوجود الطموح الى ما وراء  
الوجود » فتمردت نفسي على نفسي وهام وجداني بمقام

يعلمو عن وجداني . وما زلت أتمرد على ذاتي وأشوق الى  
ما ليس لي حتى أنقلب تمردى الى قوة فعالة واستبحال شوقى  
الى ارادة مبدعة فطلبت الى الطبيعة — وما الطبيعة سوى  
مظاهر خارجية لاحلامنا الخفية — ان تحوانى الى وردة  
ففعلت ، وطالما غيرت الطبيعة صورها ورسومها باصابع  
الميل والتشويق

وسكنت الوردة هنيهة ثم زادت بلهجة مفعمة  
بالفخر والتفوق .

— أى لقد عشت ساعة كوردة . لقد عشت ساعة  
كملك . لقد نظرت الى الكون من وراء عيون الورود .  
وسمعت همس الاثير بأذان الورود . ولمست ثنايا النور  
باوراق الورود . فهل يبتسكن من تستطيع أن تدعى شرفى ؟ »  
ثم لوت عنقها ، وبصوت يكاد أن يكون لهاثا قالت  
— « أنا أموت الآن . أموت وفى نفسى ما لم تكنه  
نفس بنفسجة من قبلى . أموت وأنا عالمة بما وراء المحيط  
المحدود الذى ولدت فيه . وهذا هو القصد من الحياة .



هذا هو الجوهر الكائن وراء عرضيات الايام والليالى «  
وأطبقت الوردة أوراقها وارتعشت قليلاً ثم ماتت  
وعلى وجهها ابتسامة علوية — ابتسامة من حققت الحياة  
أمانيه — ابتسامة النصر والتغلب — ابتسامة الله .



## حياة الحب

- الربيع -

هامى يا محبوبتى نمش بين الطلول ، فقد ذابت الثلوج ،  
وهبت الحياة من مراقدها وتمايلت فى الاودية والمنحدرات .  
سيرى معى لنتتبع آثار أقدام الربيع فى الحقل البعيد . تعال  
لنصعد الى أعالى الربى وتأمل فى تموجات اخضرار السهول  
حولها .

ها قد نشر فجر الربيع ثوباً طواه ليل الشتاء فاكتست  
به أشجار الخوخ والتفاح فظهرت كالعراس فى ليلة القدر ،  
واستيقظت الكروم وتعانقت قضبانها كعاشق العشاق ،  
وجرت الجداول راقصة بين الصخور مرردة أغنية الفرح ،  
وانبثقت الازهار من قلب الطبيعة انبثاق الزبد من البحر .  
تعال لنشرب بقايا دموع المطر من كؤوس الترجس  
ونغلاً نفسينا بأغاني العصفير المسرورة ونغنم استنشاق  
عطر النسيمات .

لنجلس بقرب تلك الصخرة حيث يجتبيء البنفسج  
ونتبادل قبالات المحبة .

— الصيف —

هيا بنا الى الحقل يا حبيبتي فقد جاءت أيام الحصاد  
وبلغ الزرع مبلغه وأنضجته حرارة محبة الشمس للطبيعة .  
تعال قبل أن تسبقنا الطيور فتستغل أتعابنا ، وجماعة النمل  
فتأخذ أرضنا . هامي نجني ثمار الارض مثما جنت النفس  
حبوب السعادة من بذور الوفاء التي زرعتها المحبة في أعماق  
قلبيننا ، ونملأ المخازن من نتاج العناصر كما ملأت الحياة  
اهراء عواطفنا .

هامي يا رفيقتي نفترش الاعشاب ونلتحف السماء ونوسد  
رأسينا بضغث من القش الناعم فترتاح من عمل النهار ونسمع  
مسامرة غدير الوادي .

— الخريف —

لنذهب الى الكرمه يا محبوبتي ونعصر العنب ونوعيه  
في الاجران مثما توعى النفس حكمة الاجيال ونجمع الاثمار

اليابسة ونستقطر الازهار ونستعيض عن العين بالاثـر  
انرجع نحو المساكن فقد اصفرت أوراق الاشجار  
ونثرها الهواء كأنه يريد أن يكفـن بها أزهار اقضت لوعة  
عند ما ودعها الصيف . تعالٍ فقد رحلت الطيور نحو  
الساحل وحملت معها أنس الرياض وخلفت الوحشة للياسمين  
والسيسبان فبكى باقي الدموع على أديم التراب .  
انرجع . فالجدول قد وقفت عن مسيرها ، والعيون  
نشفت دموع قرحها ، والطلول خلعت باهى أثوابها . تعال  
يا محبوبتى ، فالطبيعة قد راودها النعاس فأمست تودع اليقظة  
بأغنية نهاوندية مؤثرة .

— الشتاء —

اقتربنى يا شريكة حياتى ، اقتربنى منى ولا تدعى أنفاس  
الثلوج تفصل جسمينا . اجلسى بجانبى امام هذا الموقد ،  
فالنار فاكهة الشتاء الشهية . حدثينى بما آتى الاجيال ،  
فأذانى قد تعبت من تأوه الارياح وندب العناصر . اوصدى  
الابواب والنوافذ ، فرأى وجه الجو الغضوب يحزن نفسى

والنظر الى المدينة الجالسة كاشكلي تحت أطباق الشلوج  
يدى قلى . . اسقى السراج زيتاً ، يارفيقة عمرى ، فقد  
أوشك أن ينطفيء ، وضعيه بالقرب منك لارى ما كتبته  
الليالى على وجهك . . . هات جرة الخمر لنشرب ونذكر  
أيام العصر .

اقتربنى ! — اقتربنى منى يا حبيبة نفسى فقد خمدت النار  
وكاد الرماد يخفيها . . ضميني فقد انطفأ السراج وتغلبت  
عليه الظلمة . . ها قد أثقلت أعيننا خمرة السنين . .  
ارمقيني بعين كحلها النعاس . . عانقيني قبل أن يعانقنا  
السكرى . . . قبليني فالشبح قد تغلب على كل شىء ، الا  
قبيلتك . . آه يا حبيبتي ما أعمق بحر النوم . آه ما أبعد  
الصباح . . في هذا العالم

## في مدينة الاموات

تملصت بالامس من غوغاء المدينة وخرجت أمشي  
في الحقول الساكنة حتى بلغت أكمة عالية البستها الطبيعة  
أجمل حلاها . فوقفت وقد بانَت المدينة بكل ما فيها من  
البنائات الشاهقة والقصور الفخمة تحت غيمة كثيفة من  
دخان المعامل .

جلست أتأمل عن بعد في أعمال الانسان فوجدت  
أكثرها عناء ، فحاولت في قلبي الأفكر بما صنعه ابن آدم  
وحاولت عيني نحو الحقل كرسي مجد الله فرأيت في وسطه  
مقبرة ظهرت فيها الاجداث الرخامية المحاطة بأشجار السرو  
هناك بين مدينة الاحياء ومدينة الاموات جلست  
أفكر — أفكر في كيفية العراق المستمر والحركة الدائمة  
في هذه وفي السكينة السائدة والهدوء المستقر في تلك .  
من الجهة الواحدة آمال وقنوط ، ومحبة وبغضة ، وغنى وفقر ،  
واعتقاد وجحود ، ومن الاخرى تراب في تراب تقلب

الطبيعة بطنه ظاهراً وتبدع منه نباتاً ثم حيواناً وكل ذلك  
يتم في سَكينة الليل .

بيناً أنا مستسلم لعوامل هذه التأملات استلقت ناظري  
جمع غفير يسير الهويناء تتقدمه الموسيقى وتملأ الجو ألحانا  
محزنة . موكب جمع بين الفخامة والعظمة وآف بين أشكال  
الناس . جنازة غنى قوى . رفات ميت تتبعها الأحياء وهم  
يبكون ويولولون ويبثون بالهواء الصراخ والعويل .

بلغوا الجبابة فاجتمع الكهان يصلون ويبخرون وانفرد  
الموسيقيون ينفخون الأبواق وبعد قليل انبرى الخطباء فأبثوا  
الراحل بمنتقيات الكلام ثم الشعراء فرثوه بمنتخبات المعاني  
وكل ذلك كان يتم بتطويل ممل وبعد قليل انقشع الجمع عن  
حدث تسابق في صنعه الحفارون والمهندسون وحوله أكاليل  
الازهار المنمقة بأيدي المتفنين .

رجع الموكب نحو المدينة وأنا أنظر من بعيد وأفتكر  
ومالت الشمس نحو الغروب واستطالت خيالات  
الصخور والأشجار وأخذت الطبيعة تخلع أثواب النور .

فى تلك الدقية نظرت فرأيت رجلين يقلان تابوتا  
خشبيًا ووراءهما امرأة ترتدي أطماراً بالية وهى حاملة على  
منكبيها طفلاً رضيعاً وبجانها كلب ينظر اليها تارة والى  
التابوت أخرى — جنازة فقير حقير ووراءها زوجة تذرف  
دموع الاسي وطفل يبكى لبكاء أمه وكلب أمين يسير وفى  
مسيره حزن وكآبة.

وصلوا هؤلاء الى المقبرة وأودعوا التابوت حفرة فى  
زاوية بعيدة عن الاجداث الرخامية ثم رجعوا بسكينة  
مؤثرة والكلب يتلفت نحو محط رحال رفيقه حتى اختفوا  
عن بصرى وراء الاشجار

فالتفت اذ ذاك نحو مدينة الاحياء وقلت فى نفسى :  
— تلك للاغنياء الاقوياء . ثم نحو مدينة الاموات وقلت :  
— هذه للاغنياء الاقوياء . فأين موطن الفقير الضعيف يارب ؟  
قلت هذا ونظرت نحو الغيوم المتلبدة المتلونة أطرافها  
بذهب من أشعة الشمس الجميلة . وسمعت صوتاً من داخلي  
يقول . . هناك .



## بنات البحر

في أعماق البحر الذي يحيط بالجزائر القريبة من مطلع الشمس — هنالك في الأعماق حيث الدر الكثير جثة فتى هامدة بقربها بنات البحر ذوات الشمور الذهبية قد جلسن بين نبات المرجان ينظرون اليها بعيونهم الزرقاء الجميلة ويتحدثن بأصوات موسيقية • حديثاً سمعته اللجة فحملته الامواج الى الشواطىء فجاء به النسيم الى نفسى •

قالت واحدة : — « هذا بشرى هبط بالامس اذ كان البحر حانقاً »

فقالت الثانية : « لم يكن البحر حانقاً ولكن الانسان — وهو الذى يدعى بانه من سلالة الالهة — كان في حرب حامية أهرقت فيها الدماء حتى صار لون الماء قرمزياً وهذا البشرى هو قاتل الحرب . »

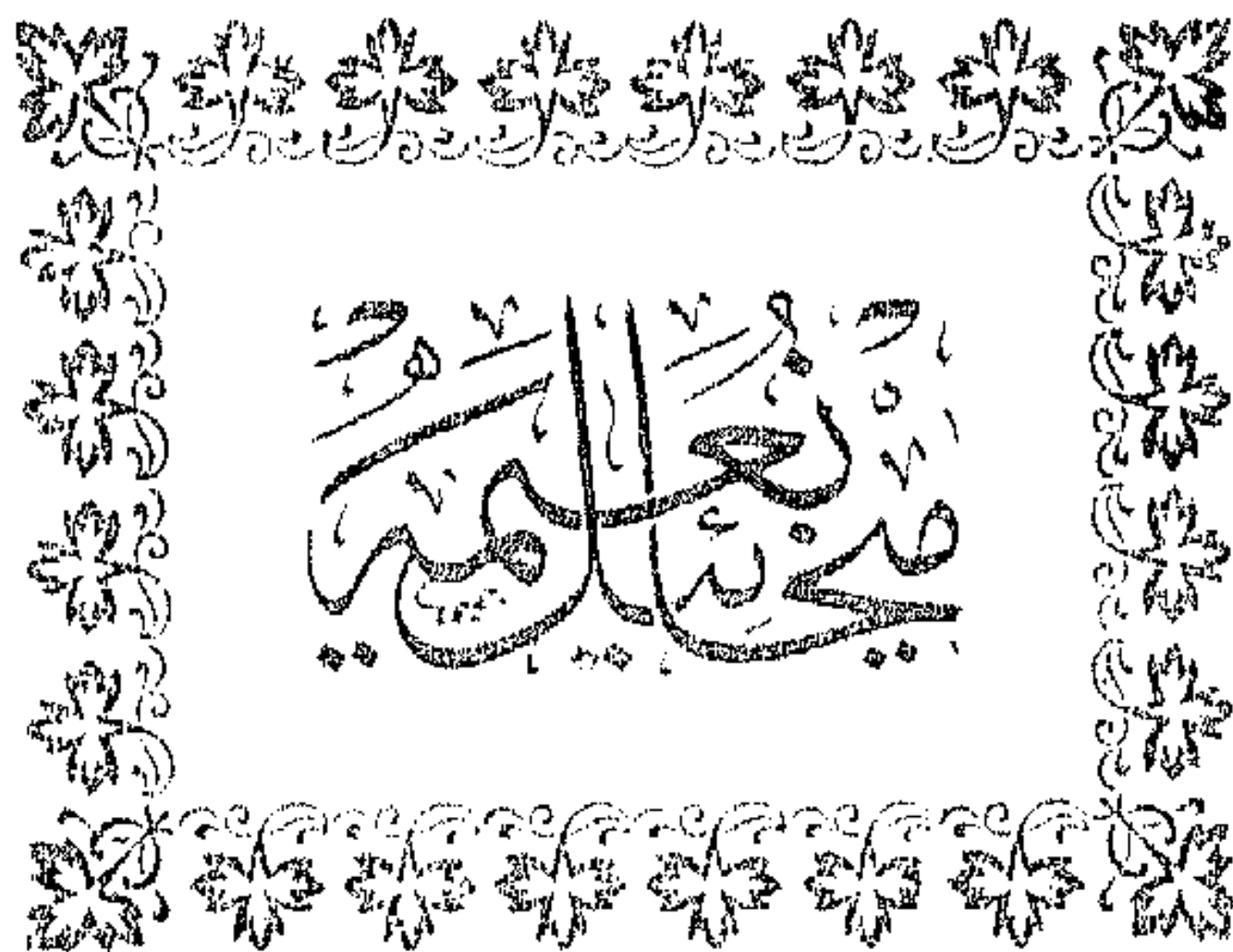
فقالت الثالثة : — « لا أدري ما هي الحرب ولكنى أعلم ان الانسان بعد ان تغلب على اليابسة طمع بالسيادة على

البحر فابتدع الآلات الغريبة ومخر العباب فدرى نبتون اله  
البحار وغضب من هذا التعدى فلم ير الانسان بدا اذ ذاك  
من ارضاء مليكننا بالذبائح والهدايا . فلاشلاء التى رأيناها  
بالامس هابطة هي آخر تقدمه من الانسان الى نبتون العظيم»  
قالت الرابعة : — «ما أعظم نبتون ولكن ما أقسى قلبه .  
لو كنت أنا سلطنة البحار لما رضيت بالذبائح الدموية .  
تعالين لرى جثة هذا الشاب فرعاً أفادتنا شيئاً عن طائفة  
البشر» .

اقتربت بنات البحر من جثمان الشاب وبخثن فى جيوب  
أثوابه فعثرن على رسالة فى الثوب الملاصق قلبه فأخذت  
الرسالة واحدة منهن وقرأت :

«يا حبيبي . — ها قد انتصف الليل وأنا ساهرة وليس  
لى مسيل غير دموعي ولا معز سوى أملى برجوعك الى  
من بين مخالب الحرب ولا أقدر بان أفتكر الا بما قلته  
لى عند الوداع بان عند كل انسان أمانة من الدمع لا بد من  
ردها يوماً . لا أدري يا حبيبي ماذا أكتب بل اترك

نفسى تسيل على الورق . نفس يعذبها الشقاء ويعزيبها الحب  
الذى يجعل الالم لذة والاحزان مسرة . لما وجد الحب قلوبنا  
وصرنا نتوقع ضم جسمين تجول فيهما روح واحدة نادتك  
الحرب فاتبعتهما مدفوعا بعوامل الواجب والوطنية . ما هذا  
الواجب الذى يفرق المحبين ويرمل النساء ويترك الاطفال ؟  
ما هذه الوطنية التى من أجل أسباب صغيرة تدعو الحرب  
لتخريب البلاد ؟ ما هذا الواجب المحتوم على القروى المسكين  
والذى لا يحفل به القوى وابن الشرف الموروث ، اذا كان  
الواجب ينفي السلم من بين الامم ، والوطنية تزعج سكينه  
حياة الانسان ، فسلام على الواجب والوطنية ... لا لياحبيبي ،  
لا تحفل بكلامى بل كن شجاعا ومحباً لوطنك ولا تسمع كلام ابنة  
أعمامها الحب وأضاع بصيرتها الفراق . اذا كان الحب لا يرجعك  
الى فى هذه الحياة فالحب يضمنى اليك فى الحياة الآتية »  
وضعت بنات البحر تلك الرسالة تحت أثواب الشاب  
وسبحن بسكينه محزنة ولما بعدن قالت واحدة منهن : —  
« ان قلب الانسان أقسى من قلب نبتون »



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الزحافات والعلل

نظرة في الشعر وأوزانه

دع همومك التجارية ، والسياسية ، والعائلية يا أخى  
وتأبط جراب صبرك واتبعنى . تسألنى الى أين ؟ - ولنفرض  
الى جهنم ! وليست جهنم خيرا من عالم يصابحنا بالقال والقليل ،  
ويعاشينا بالقليل والقال ؟ وما قيله الا هبوط أسعار وارتفاع  
أسعار . وما قاله الا انتصار سياسة واخفاق سياسة فتأبط  
جراب صبرك واتبعنى ، ولا تسأل الى أين . قد أسلك بك  
طريقاً وعراً . وقد أدخل بك أجمة ملتفة الادغال . وقد  
أريك طرف مرج فسيح . وقد أعود بك من حيث انطلقت  
كأنك لا رحت ولا جئت . فتمسك بجراب صبرك فالصبر  
خير سلاح للمؤمنين . ولنخش

هل سمعت فى حياتك يا أخى برجل يدعى أباعبد الرحمن  
الخليل بن أحمد البصرى الازدى الفراهيدى ؟ لا ؟ اذن  
فاعلم وقاك الله ان أباعبد الرحمن ( تغمده الله برحمته

ورضوانه) ولد في سنة مائة للهجرة وتوفي عن خمس وسبعين  
عاما قضاهما بالبر والتعبد والتقوى - ووضع علم العروض  
والعروض - رعاك الله - « علم بأصول يعرف بها  
صحيح أوزان الشعر العربي وفاسدها وما يطرأ عليها من  
الزحافات والعلل »

و« الزحافات والعلل » أوبئة تنزل بأوزان الشعر العربي  
فتحرك ساكنها ، أو تسكن متحركها . وتقتضم حرفاً هنا ،  
ومقطعا هناك . وقد عني بها الخليل عناية خاصة . فأعطى  
لكل منها اسما ورتبها في أبواب وفصول هي أكثر عدا  
من خطاياي

هذا هو أبو عبد الرحمن ياصاحبي . فلنقدس ذكره .  
ولنجلي مقامه . فلولاه لكننا بلا زحافات وعلل . وكيف  
تكتمل لنا السعادة بدون زحافات وعلل ؟ وللولاه لما  
كان لنا علم العروض الذي « يعرف به صحيح أوزان الشعر  
العربي وفاسدها » وأنى لنا أن نميز بين ما هو شعر وما  
ليس شعرا ما لم نعرف صحيح الأوزان من فاسدها ؟

لقد مات الخليل يا أخى . ومنذ مات الخليل حتى اليوم  
ونحن منغمسون فى درس الخبث والخبيل . والترفيل  
والتذيل والنقص والوقص . والقطف والكسف .  
والخرم والثلثم . والقصر والبتر . الى ما هنالك من علل زاحفة  
وزحافات معتلة . الى أن ملكنا باذن الله ناصية علم العروض  
وأصبحنا بمنة الخليل تميز بين « صحيح أوزان الشعر  
العربي وفاسدها »

أما اننا فى جدنا وراء ناصية العروض قد أفلتت من  
يدنا ناصية الشعر . واننا فى جهدنا وراء التميز بين صحيح  
أوزان الشعر وفاسدها قد نسينا الفرق بين ما هو شعر  
وما ليس شعرا ، فما ذاك بالامر الخطير ! فالهم المهم أن  
نعرف اذا ما نظمنا بيتا اننا لم نجز لانفسنا ما لم يجزه الخليل  
واننا لم نهتك حرمة قاعدة . ولم نخل بحرف من ناموس .  
ولم نتجاوز حد تقليد شريف أو طقس مقدس . فاتكلنا  
على الله ورحنا ننظم القصائد

ومن حسنات علم العروض يارفيق انه كثير البحور .

ولكل بحر من بحوره قوارب يتعذر عليك ركوبه الا بها  
ولكل من تلك القوارب مقاذيف لا تدار الا بها ولكل  
من تلك المقاذيف حلقات وحنيات ومماسك لا يعرفها الا غزير  
الخبرة وطويل الناة . لذاك فالملاحه في هذه البحور تقضى  
اقتحام الاخطار والمجازفة بالحياة . ولذاك قد حذرنا العاقلون  
من الاقدام عليها اذ قالوا :

الشعر صعب وطويل سامه اذا ارتقى فيه الذى لا يعلمه  
زلت به الى الحضيض قدمه يريد أن يعربه فيعجمه  
غير ان أبناء الضاد ليسوا بمن يهابون المخاطر . ولا ممن  
يؤثرون الحياة على الشرف . فكلما تراكت تلك العقبات  
فى سبيلهم كلما ازدادت عزائمهم مضاء . وكلما عز الحصول  
على شرف أثيل كلما هانت لديهم الارواح . فما كان منهم  
الا ان هجموا على تلك البحور فلجموا أمواجهوا وامتطوها  
وراحوا بين شواطئها يهزجون . نعم هوى بعضهم الى القاع  
فطمست آثاره . ولكن أكثرهم طاف جميع البحور وعاد  
سالما معافى



ومن مميزات الذين يخوضون بحور الشعر يا أخي  
ويعودون سالمين انهم يكتسبون حنوا خارقا على الانسانية  
بأسرها ، لا سيما علينا نحن أبناء اليابسة فلا يعودون الينا  
فارغى اليد ( وان عادوا فارغى الرأس والقلب ) بل يتبارون  
الى مشاطرتنا كل ما اكتشفوه وعرفوه بشأن الملاحه في  
البحور الشعرية . فيقدمون الينا ذلك لا تتفأ تتفأ بل يجمعونه  
بين دفتي كتاب يدعوته « ديوانا » ويرفعونه الينا ليرفعونا  
به اليهم

فلنمجد الملاحين يا أخي - أولئك الذين يحسنون الملاحه  
في بحور الشعر . والذين يرتقون في سلمه فلا تزل بهم قدم  
اذ لا يعجمون معربه ولا يعربون معجمة ! لنمجد العروض  
وأبناء العروض !

هل اعتراك يا أخي الملل ؟ فعليك بحراب صبرك . اذ  
اننا في مسلك وعمر . وان شاء ربك سنقطعه سالمين  
تسألني ما اذا كنت اتهمكم أو أعني ما أقول ؟ لا وتربة  
الخليل لست متهمكما . فلعروض الخليل فضل على كبير .

ولا صحابنا الملاحين فضل أكبر . أقول ان لهم فضلاً أكبر  
لان الخليل يوم جمع ما كان في زمانه من أوزان الشعر  
وبوبها وحددها « يطرأ عليها من الزحافات والعلل » لم  
يقصد سوى الخير ولم يتوخ الا خدمة لغة عزيزة عليه .  
أما الذين جاءوا بعد الخليل فتقيدوا بزحافات وعمله ألفا ومائتي  
سنة فأيهم أسدى جزيل شكرى . لانهم بمباراتهم في معرفة  
« صحيح أوزان الشعر وفاسدها » قد أتقنوا الأوزان  
وأهملوا الشعر . وبأهمهم الشعر نهونى اليه . وقد يذنبنا عدم  
وجود الشيء الى الشيء أسرع مما يذنبنا اليه وجوده .

لنقف يا أخى بتخشع امام شبح من قال  
« وشبيه صوت النعى اذا قيد      س بصوت البشير فى كل ناد »  
ولنبحث امام ضريح من شرب « على ذكر الحبيب  
مدامة » فسكر بها « من قبل أن تخلق الكرم »  
ولنجبل النار التى كانت تتأجج فى صدر من نظر الاغمى  
الى أدبه وأسمعت كلماته من به صمم  
فهؤلاء وقليل ممن راودت أرواحهم أحلام من عالم أعلى

لجبايرة وان تقييدوا بقيود الخليل . فهم أكبر منه ومن  
عروضه . فانمر من امامهم صامتين . ولتتابع السير الى  
حيث الدواوين الحافلة بصحيح أوزان الشعر، الناطقة بألف  
لسان بفضل الخليل . المردة بألف قافية شكر الزحافات  
والعلل ، الناضرة بألف عين لا الى جمال الحياة بل الى جمال  
الالفاظ والمقاطع ، المصغية بألف أذن لا الى نبضات القلوب  
وخطوات الافكار بل الى يد تصفق استحسنانا واسان  
يثرثر بالمديح . ان هذه الدواوين يا أخى لا فصيح ما كتب  
فى الشعر وعنه ، لانها محشوة بما ليس شعرا . لذلك كلما  
بلاك الله بواحد منها تتوق نفسك الى تقيضه . أى تتوق  
الى الشعر ولذلك قلت انها أفصح ما كتب فى الشعر وعنه  
مهلا يا أخى ولا تكن لجوجا . ولا تسلى أن أحد ذلك  
الشعر . فالشعر غير محدود . ولا يحيط به ادراك الأصحاب  
دواويننا المكرمون . فقد قام بينهم حديثا جهيد جمع فى  
مقالة واحدة ١٧٧ تعريفاً للشعر عن السنة كثيرة — من

ابن خلدون الى ميخائيل رستم : ومن ارسطو طاليس الى  
جورج ساند — فعليك بديوانه

أما أنا فلا اطلاقى واسع لهذا الحد ولا صبرى طويل  
بهذا المقدار . فلنعدل عن تحسيد الشعر وتعريفه . وذلك  
لا يمنعنا من أن نتكلم فى الشعر . فتعال نتبادل الخواطر  
والنظرات

هل ضحككت يا أخى فى حياتك وهل بكيت ؟ هل  
ساورت أفكارك شكوك أم سرحت فى صدرك آمال ،  
أم عصرت قلبك خيبة ، أم مزق نفسك ألم ؟ هل طرقت  
أذنك نغمة فطربت بها روحك ، أم رأيت عينك مشهداً  
فاهتز له كيانه ؟ اذن لا شك تفهمنى لو سكبت أمامك  
دموعى . وكشفت لك صدرى . وحدثتك عن آلامى  
وآمالى . ووصفت لك نغمة أطربتنى أو مشهداً هزنى . وأنا  
بدورى أفهمك . وكلانا يفهم الغير

ولو كان لك من سبيل الى ترجمة عواطفك وأفكارك  
بالصينية أو الهندية أو اليابانية أو الألمانية لفهمك الصينى

والهندي والياباني والاماني كذلك . فما هو السر في ذلك ؟  
ما السر في ان روحك وهي في دمشق أو القاهرة تستطيع  
أن توصل أناتها وتهايلها الى روح في أقصى شمال الارض  
وجنوبها أو شرقها وغربها ؟

السر يا صاحبي في ان نفسك ونفسي ونفس بطرس  
وأحمد — كلها تستقي من مورد واحد . وذلك المورد هو  
الحياة . وان شئت فقل النفس الجامعة أو الله . فالحياة وان  
تعددت مظاهرها وتنوعت أزيائها ، هي هي . وجوهرها  
واحد لا يتغير . غير ان ما نستقيه من هذا المورد يتنوع  
بمقدار الظأ الداخلي فينا . فبعضنا اذا ما شرب من المראה  
غلب غلب الجمال . بينما يمتصها الآخر مص العليل للدواء .  
وبعضنا اذا ما هزته نعمة رفعت به الى الجو . بينما يسمعها  
الآخر فينتفض قليلا « كالدوري » ويعود يبحث في الروث  
عن شعيرة يلتقطها

ان الحياة يا صاحبي تعرض مشاهدتها على وعليك .  
لكنك قد ترى مشهدا لا أراه أنا وان أكن مفتوح العينين .

بل قد أنظر وإياك الى مشهد واحد فترى فيه أشياء لا أراها  
وتسمع ما لا أسمعه . هكذا قد أمر بدودة تدب على  
الارض فأدوسها أو أحول وجهي عنها وأمشي في سبيلي .  
وتمر بها أنت فتقف مراقبا حركاتها ثم ترفعها بيدك وتدرسها  
مليا ثم تضعها من يدك وتنطلق وفي رأسك قد تجمهرت  
أشباح وأمام عينيك قد مشت رسوم، وفي أذنيك قد دوت  
أصوات . ولا يعتم ان تنتظم تلك الاشباح وتندمج تلك  
الرسوم وتتألف تلك الاصوات في قضيدة أو مقالة أطالعها  
أنا فأشعر كأن أشباحها تجمهرت في رأسي ورسومها مشت  
أمام عيني وأصواتها رنت في أذني . لقد مررت وإياك في  
مثل هذه الحالة بمورد من موارد الحياة . فشربت منه قطرة  
حيث شربت قطرات وفي من الظلم ما فيك . غير اني  
ما كنت أشعر بظمئى الى ان سمعتك تصف لى ظلمك  
وكيف ارتويت

أنا وأنت غريبان نحن الى وطن واحد . وفي ما فيك من  
الحنين . غير ان حنيني أبكم أصم . وحنينك ناطق ومجنح

لذلك اذا سمعت حنينك متكلما تحرك حنيني وتكلم . لانه  
قد وجد في حنينك لسانا له

أنا وأنت حائران في أمور كثيرة . وحيرتي قد تغلغلت  
بين أفكارى وتمددت حتى لم أعد أعرف في ما أنا حائر .  
لكن حيرتك نصب عينيك فاذا ما صورتها لى تصورت  
أمامى حيرتى

تسألنى — وما القصد من هذه الامثال كلها ؟ ان  
قصدى يا صاحبي أن أقول — بان عواطفنا وأفكارنا مشتركة  
لان مصدرها واحد وهو النفس

وان فى الواحد منا ما فى الآخر من العواطف والأفكار  
لكنها قد تكون مستيقظة فى بعضنا ، غافلة فى الآخر .  
وان هذه العواطف والأفكار ، وان استيقظت فى بعضنا ،  
قد تكون خرساء . وانها فى بعضنا مستيقظة وناطقة .  
وان العواطف والأفكار اذا ما استيقظت ونطقت بنفسها  
بعبارة جميلة التركيب موسيقية الرنة كان ما تنطق به شعرا  
وان من استيقظت عواطفه وأفكاره وتمكن من أن

يلفظها بعبارة جميلة التركيب موسيقية الرنة كان شاعرا  
واذا ان المواطن والافكار هي كل ما نعرفه من  
مظاهر النفس فالشعر اذن هو لغة النفس  
والشاعر هو ترجمان النفس  
هذا ما أعرفه يا أخى عن الشعر والشاعر فلتعبد الى  
الزخافات والعلل

اتقد وضع الناس الشعر أوزانا مثاما وضعوا طقوسا  
للمصلاة والعبادة . فكما انهم يتألقون فى زخرفة معابدهم لتأتى  
« لا ثقة » بجبروت معبودهم ، هكذا يتألقون فى تركيب  
لغة النفس لتأتى « لا ثقة » بالنفس . وكما ان الله لا يحفل  
بالمعابد وزخرفتها بل بالمصلاة الخارجة من أعماق القلب  
هكذا النفس لا تحفل بالاوزان والقوافى بل بدقة ترجمة  
عواطفها وأفكارها

أتذكر يا أخى قول الناصرى — «حيثما اجتمع اثنان أو  
ثلاثة باسمى هناك أكون فى وسطهم» ؟ لم يحدد ابن صريم  
مكانا معلوما لعبادته . فقد يجتمع اثنان باسمه على رأس



جبل أوفى جوف واد أوفى على ظهر باخرة أوفى قهوة أوفى  
منجم للفحم . ويكون هو بينهم . والشعر يقول - حينما  
تفاهمت نفسان أو ثلاث باسمى هناك أكون في وسطهن  
فلا الأوزان ولا القوافي من ضرورة الشعر كما ان المعابد  
والطقوس ليست من ضرورة الصلاة والعبادة. فرب عبارة  
منشورة جميلة التنسيق ، موسيقية الرنة كان فيها من الشعر  
أكثر مما في قصيدة من مائة بيت بمائة قافية . ورب صلاة  
خارجة من قلب منكسر فوق رمال الصحراء أدركت غايتها ،  
وذهبت كصرخة في واد صلوات خارجة من مئات من  
الافواه بين مئات من القناديل والشموع تحت سقوف  
مرصعة وقبب مزر كشة

غير ان القصد الاولى من طقوس العبادة لم يكن الا شريفاً  
لاعتقاد الناس ان الله لا يجيب صلاة الا اذا ارتفعت اليه مع  
دخان محرقة : ولا يقبل محرقة الا اذا تقدمت اليه بطريقة  
معلومة وبعبارات منتخبة . وكذلك القصد من أوزان الشعر .  
فقد رأى الاقدمون ان الشعر ، وهو لغة النفس ، لا يليق

بها ما لم يكن مقيدا بأوزان . اذ وجدوا ان الاوزان تساعد  
على تنسيق الجمل وتوازنها . وفي التوازن سر من أسرار  
الجمال .

ان طقوس العبادة على اختلاف أنواعها جميلة لمن يفهم  
سر رموزها . وايس من طقس الا يرمز الى فكر . لكن  
من طبيعة الجمهور أن ينظر الى ظواهر الامور كما لو كانت  
هي جواهر الامور . فالجمهور لا يفكر . بل يقبل الاشياء  
كما هي . لذلك فالرموز تحل عنده محل ما ترمز اليه . ولذلك  
ترى الديانات أصبحت مجموعة طقوس وعوائد . فالذي تمكن  
من حفظ كل تلك الطقوس والتقاليد تأهل لان يكون  
كاهنا أو شيخا أو قسيسا

ولو نظرت الآن يا صاحبي الى أوزان الشعر وجدت  
ان حكايتنا معها هي حكايتنا مع طقوس العبادة . ان القصد  
الاساسي من الوزن هو التناسق والتوازن في التعبير عن  
العواطف والافكار . ولا شك ان الاوزان نشأت نشوءا  
طبيعيا . وكان سبب ظهورها ميل الشاعر الى تلحين عواطفه

وأفكاره . والكلام المتوازن المقاطع أسهل للتلاحين من  
الكلام الذي لا توازن بين مقاطعه من حيث الطول والقصر  
لذلك لحق الوزن بالشعر ونما معه نمواً طبيعياً . فكان  
يتكيف بالشعر ولا يتكيف الشعر به . هكذا نما الشعر  
العربي ونمت أوزانه . وما زال الوزن لاحقاً والشعر سابقاً  
الى أن قيض الله لابي عبد الرحمن ان جمع كل ما توصل  
اليه من الاوزان فبوبها وحددها وجعل لكل منها قواعد  
ولكل قاعدة جوازات وللجوازات جوازات الخ

منذ ذاك الحين يا أخى أخذ الوزن يتغلب رويداً رويداً  
على الشعر الى أن أصبح الشعر لاحقاً والوزن سابقاً .  
وأصبح كل من قدر أن يتغلب على عروض الخليل بأوزانها  
وزحافاتهما وعللها أهلاً لان يدعى شاعراً . وذلك راجع الى  
ماقلته عن طقوس العادة بان الجمهور من طبيعته ان ينظر  
الى ظواهر الأمور كما لو كانت هي جواهر الأمور

لو نظرت يا أخى الى ما جمعناه منذ نيف والى سنة

لوجدته — مع استثناء قليل منه — معرضاً للابحر الشعرية  
بين طولها وبسيطها وكاملها وخفيفها الخ مع ما « يطرأ  
عليها من الزخافات والعلل »

لا تضحك ، فالموقف موقف بكاء لا ضحك ، أمن  
المضحكات أن تدفن الف سنة من حياتنا الادبية بالزخافات  
والعلل ؟

العروض لم تسيء إلى شعرنا فقط بل قد اساءت إلى  
أدبنا بنوع عام ، فبتقديمها الوزن على الشعر قد جعلت الشعر  
في نظر الجمهور صناعة إذا أحاط الطالب بكل تفاصيلها  
أصبح شاعراً ، واذ أن للشاعر منذ بدء التاريخ مقاماً رفيعاً  
بين قومه أصبح كل طالب شهرة يلجأ إلى العروض كالى  
أقرب الموارد ، وبذلك انصرفت أكثر مواهبنا إلى قرض  
الشعر فافقنا اليوم ولا روايات عندنا ولا مسارح ولا علوم  
ولا اكتشافات ولا اختراعات ، ولا شك أن كثيرين ممن  
انصرفوا إلى النظم حباً بالشهرة لو انصرفوا إلى غيره من  
أبواب الكتابة والدرس لجاءوا معاصريهم وجاءونا بنفع

كبير ، ناهيك عن أن درس علم العروض يستغرق وقتاً طويلاً ، فقلل معي - والهف قلباه على عقول إحداث لا تزال تصارع العروض على مقاعد المدرسة

لقد بلغ منا الولع بالعروض درجة أصبحنا معها لا نتكلم إلا شعراً ( وأعني نظماً ) . حتى قواعد نحونا أيدينا أن نلقنها لأحداثنا إلا منظومة : هالك الفية بن مالك وهالك « نار القري » بل قد نظمنا الحساب والجبر والجغرافية والطب والفلك ، ولم لا ؟

وأصبحنا نتراسل نظماً ، ونتصافح نظماً ونشرب الخمر نظماً ، وناكل الكبة نظماً ، ونعمد أولادنا نظماً ، ونزوجهم نظماً ، ونستقبل أصدقاءنا نظماً ، ونودعهم نظماً ، ونهنيهم بعيداً أو بمرکز أو بمولود نظماً إلى أن لم يبق في حياتنا ما ليس منظوماً سوى عواطفنا وأفكارنا ؛ وعند ما دانت لنا العروض وأتتنا زخافاتنا وعللها صاغرة رحنا نكتشف طرقاً جديدة تظهر بها مقدرتنا « النظمية » فاهتدينا إلى التواريخ الشعرية فصرنا إذا مات صديقنا « حاتم منصور » - لا

نكتفى بأن نشق عليه الجيوب ، ونستمطر السحاب ونقرح  
المائي . ونشتم الموت . ونعاتب الدهر . ونواري الشمس  
والقمر في التراب ، بل نحفر على حجر فوق رأسه تاريخ  
موته بأحرف منظومة لا بارقام بسيطة

زر قبر حاتم منصور الكريم وقل  
كم حسرة لك في طي القلوب ترى  
تسقيك أجفاننا أرخ بادمعها  
ياغصن بان لواه البين فانكسرا

فاتقلب الشاعر بهلوانا وأصبح الشعر ضربا من الحليج  
والجرر والمشى على الاسلاك والانتصاب على الرأس ورفع  
الاثقال بالاسنان ولف الرجلين حول العنق الى ما هنا لك  
من الحركات التي تجيدها القردة أيما اجادة . من ذلك  
الالغاز الشعرية . وحل الالغاز . والمنظومات التي بعض  
مفرداتها أو كلها منقطة . وبعضها أو كلها مهملة . أو حرف  
منقط فيها يليه حرف مهمل والتشظير والتسميط والتخميس الخ  
ومن المضحكات المبكيات يا صاحبي ان مثل هذه

الحركات البهلوانية كانت ولا تزال تعرض في سوق آدابنا  
« كشعر » وأربابها كانوا ولا يزالون في مقدمة الشعراء  
عندنا والشعر براء منها ومنهم . فعلى من اللوم ؟

أى يا أخى . انك لمحق في قولك بان ليس كل شعرنا  
من هذا القبيل . بل أبواب الشعر عندنا كثيرة وواسعة .  
فمنها الغزل والنسيب . ومنها المديح والهجاء . ومنها العتاب  
والرثاء . والفخر والحمر . لكن هذه الابواب يا أخى قد  
أصبحت كذلك معرضاً للعروض والقوافى لا للشعر

لقد كان البدوى يتصبب على الاطلال والدمن ،  
وينادى الربوع والركبان ، اذا نظر الى القمر رأى وجه  
حبيبته فيه أو الى الظبي رأى عنقها فى عنقه وفى عينيه  
عينها . ونحن لانزال نتصبب على الاطلال والدمن ولا  
اطلال عندنا ولا دمن وننادى الركب ولا ركب تناديه .  
وقل ممن يقرض العروض فى أيامنا من رأى فى حياته ظبياً  
فالتأ . . .

واذا هزتنا الحماسة طعناً بالهندوانى واليماني ونحن لم

نطعن في حياتنا ضيقاً ولو بسكين صغيرة  
وإذا مدحنا لم نجد بداً من وضع من نمدحه فوق  
الشمس والقمر

لقد شام هذا البدر فيك رجاجة  
عليه بميزان البها اذ تأملك  
هوت كفة الميزان فيك الى الثرى

وخفت به الاخرى فعلق بالفلك  
وإذا رثينا لأنجد سبيلاً لثناء الفقيد الا بدم الاحياء  
والموت تقاد على كفه جواهر يختار منها الجياد  
فالموت لم يترك ولم يخرني بعد يا أخى • فلا أنا ولا  
أنت من الجياد ولا هذه الملايين التي تصبح على وجه  
الارض وتمسى بل الجود كل الجود تحت التراب ، ولا  
يمشى فوق التراب سوى كل زعيم خسيس

أى لحق ما تقول ، فليس كل ما ينظمه شعراؤنا من  
هذا النوع ، لاسيما شعراء اليوم ، فقد أخذوا يفتشون عن  
مصادر جديدة يستقون منها الالهام ، ويحضرني الآن بعض



منها الطيارات ، الكهربائية الغازات المسممة ، التلفون ،  
الفونوغراف ، كرة الرجل أو « الفوتبول » . الاستقلال ،  
حداائق الحيوانات ، الديمقراطية ، الاشتراكية الخ ، الخ  
نعم نعم هم ينظمون اليوم في مثل هذه المواضيع ، وفي ذلك  
شاهد على أنهم سائرون مع العصر لا وراءه . لذلك يدعونهم  
« عصريين » ، اعتبر ذلك أيضاً في دواوينهم ، أولا ترى  
كيف يتفننون اليوم في طبعها ؟

لقد كان واحدكم سابقاً يكتفي بنشر ديوانه مبوباً  
تبويباً محكماً أو مرتباً حسب أحرف الهجاء ، أما اليوم فتأخذ  
الديوان وتجد فيه عدا عن القصائد الشائقة العصرية رسوما  
لا تترك عندك من شك في عبقرية الناظم ، هناك رسمه وهو  
في العاشرة ثم رسمه وهو في العشرين ، ثم في الثلاثين  
ثم رسم زوجته وأولاده ، ورسم بيته ، ورسوم أصحابه  
الذين رثاهم ورسوم أقربائه الذين هناهم أما بمولود أو بمعمود  
أو بزفاف أو بعودة بعد غيبة

نعم ، نعم ، ان هذه كلها « لمواضيع عصرية » والذين

ينظمون فيها الاشك « عصريون » - سائرون مع العصر  
لا وراء وانما ينقصهم أمر واحد - وذلك أن يسيروا ولو بعض  
الطريق وراء الشعر فقد ساروا أجيالا وراء الزخافات والعلل  
لا بد لنفسى ونفسك يا أخى وأنفس من ينظمون  
« عقود » المدح الفارغ والرثاء الشائن والغزل الذي لا غزل  
فيه من أن تستفيق يوماً من غيبوبتها الطويلة ، حتى أنفس  
من ينظمون التاريخ ليأتيها يوم تنفتح فيه أعينها فترى  
الشمس والفضاء ، ولا تستفيق أنفسنا إلا إذا شعرت  
برعشة الحياة في داخلها ، لان الحياة فينا لا خارجاً عنا ،  
وما التأثيرات التي تحدثها فينا الطبيعة أو الحياة الخارجية  
إلا منبه لما كن في داخلنا من العواطف والافكار ، فلو لا  
عواطفنا ولو لا أفكارنا لكان ما ندعوه « الطبيعة » صحيفة  
بيضاء ، ان الحياة ارض مشترك ولى فيها مالك ، غير أن  
ما ينتفع به كلانا من هذا الارث يتوقف على ما تنبه فيه من  
من العواطف والافكار لانها مفتاح اهراء الحياة العجيب

الذي كلما ولجت منه باباً أدى بك الى باب سواه  
أى . يا أخى ان عواطفنا وأفكارنا هي ما استيقظ من  
الحياة فينا ، ومن الغريب أنه كلما تحركت فينا عاطفة أو تامل  
في داخلنا فكر تأتينا ساعة تلفظهما النفس كما تدفع الحامل  
الجنين من أحشائها عند اكتمال دور الحمل كأن النفس لا  
تعرف ما في داخلها إلا إذا انتصب أمام عينيها ، وكما أن  
الحامل تجهض وتعود فتحمل ، كذلك النفس كثيراً ما تلفظ  
عواطفها وأفكارها قبل الاوان فتظهر ناقصة مشوهة ،  
لكنها أبداً تعود فتحمل وتعود فتلد ، والنفس التي تولد  
عواطف جميلة وأفكار حية ناضجة هي النفس المستيقظة  
النفس الشاعرة ، وما تولده مثل هذه النفس هو الفن والفن  
إذا اتخذ الكلام ثوباً كان شعراً  
أما النفس التي لا تولد إلا أوزاناً صحيحة وقوافي رنانة  
فهي النفس المصابة بالعقم ، ولا بد لهذه النفس من أن تتلقح  
يوماً بجرثومة الحياة فتجد في داخلها عواطف وأفكاراً  
لا أوزاناً وقوافي فقط

لقد نهيتنى يا أخى الى أمر ما كنت غافلا عنه حين  
قلت لى أن شعراءنا في هذه الايام قد تعدوا أبواب الشعر  
القديمة وإنهم يفتشون عن مواضيع جديدة تجول فيها  
قرايحهم فذكرت لك بعض تلك المواضيع وضحكت منها  
وضحكى كان ممزوجاً بالمرارة والامل ، أما المرارة فلأن  
شعراءنا لا يزالون يبحثون عن الشعر فى رغبة الحياة  
وفقاقيعها . وأما الامل فهو أنهم يبحثهم عن مواضيع  
جديدة لا بد من أن يعثروا يوما على الشعر فيدركوا انه  
لا ينحصر فى عشرات من البحور ولا فى ألوف من الابواب .  
ففى كل عاطفة باب وفى كل فكر بحر . بل ان فى مظهر  
واحد من مظاهر العاطفة الواحدة الف باب وباب . وفى  
ثنية واحدة من ثنيات الفكر الواحد الف بحر وبحر .  
ومتى أدركوا أن مصدر الشعر طى النفس عكفوا على درس  
نفسهم وتفقدوا زواياها وخباياها . حتى اذا ما عثروا هناك على  
عاطفة ترتعش وفكر يتململ صاغوا لتلك العاطفة ولذاك  
الفكر لباسا من الكلام يليق بهما . وليس من الكلام

ما يليق لباساً للعاطفة الحية والفكر المستيقظ الا ما جمع منه  
بين تأليف ألوان الرسام وتناسق أشكال النحات وتوازن  
خطوط البناء وترايط الحاق الموسيقى  
حينئذ يا أخي تشر قرائحنا فيكثير شعرنا وتقل  
زحافاتنا وعللنا



ایمان

## الداء العياء

ظهرت منذ مدة في مجلة « الهلال » قصيدة « لا مير  
الشعر » أحمد شوقي بك بعنوان « درة شوقية ». ثم رأينا  
بعد ذلك في أحد أعداد « السائح » مقالا لميخائيل نعيمة  
ينتقد فيه تلك القصيدة انتقاد شاعر صميم ونقاد ماهر  
لاتلبيه رنات القوافي وزقصات الاوزان عن الجذ في تطلب  
المعاني الرزينة . فكان ان تلك « الدرة » — بعد أن تفحصها  
نعيمة بمكر سكوب شاعريته ونقر عليها بمطربة قريحته —  
لم تكن درة . بل كانت صدفة براقة تصلح للعب الاولاد .  
أما البالغون المدركون فلا قيمة لها عندهم

لا شك ان كثيرين من ذوى الذوق السليم وأنصار  
الحرية الأدبية في أميركا ومصر وسوريا لا يترددون في  
الانتصار لناقد القصيدة على ناظمها . ولا شك أيضاً في ان  
ألوفاً من مریدی « أمير الشعر » وتابعيه يودون لو أعطى  
لهم أن يتخذوا الفضاء صفحة يخطون فيها بدلاً من الشمس

علامة سؤال وبدلاً من القمر علامة تعجب ويصورون  
بساط النجوم والمذنبات هذه العبارة — « من هو هذا  
النعيمه ليتجراً على رفع بصره الى عرش أمير الشعر ؟ ! »  
من واجبات الايام الجواب على هذا السؤال

أما أنا . أنا الدودة الحقيرة فلا أتجاسر على المخاطرة  
بحياتي « ودحش نفسي بين هذين الجبلين » لالا . أحب  
الى خوض معارك السوم وفردون من الخوض في هذه  
المعمعة . لذلك عولت على أمر لم يفعله قبلي سوى الخطيئة  
القائل

أبت شفتاي اليوم الا تكلماً \* بسوء فما أدري لمن أنا قائله  
أرى لي وجهاً قبيح الله خلقه \* فقبح من وجهه وقبح حامله  
نعم قد عولت على هجو نفسي كما هجا ذاك وجه  
الخارجي . لكن بيني وبينه فرقا بعيداً أرجو القراء أن لا  
يتجاهلوه لكيلا يضيع عليهم المقصود من هذه الاسطر .  
وهو ان زميلي الخطيئة المرحوم هجا وجهه لمجرد اللذة



في المهجو كما يعترف . وانا انما أفعل ذلك أولا حبا بقول  
الحق وثانياً التماساً للنفع العمومي

كنت في نيويورك يوم وفاة الاسقف رفايل هو اويني  
وبما اننى كنت في ذاك الزمان أعد نفسي في طليعة خول  
الشعراء ، وبما انه من أولى واجبات الشاعر رثاء من يموت  
من كهراء قومه — دبحت اسمى الكريم في بروغرام حفلة  
التأبين ومضيت الى غرفتى فأخذت قلماً وورقة وجلست  
أعصر دماغى مدة عشر ساعات الى أن أتيت على قصيدة  
في ثمانية وأربعين بيتاً . أو قل ثمانية وأربعين سهماً مسموماً  
في صدر الشعر الحقيقى . أو ثمانى وأربعين دملة في وجه  
الأدب السامى الجميل

تأملوا بهذا المطلع —

ماذا أقول وقد أضل جنائى هول المصاب وغل فيه لسانى  
انظروا ! جئت أسأل القوم ماذا أقول ، إن كنت لا  
أدرى ما الذى أقوله فلماذا وقفت على منبر التأبين ، وإن  
كنت أدرى فلماذا سألتهم ؟ ثم اذا كان هول المصاب قد



أضل جنائي وغل لسانى فمن عاد فهدى ذاك الجنان وحل  
عقدة ذاك اللسان حتى تمكنت من القاء ثمانية وأربعين بيتاً  
(على فرد نفس) ؟

طرق النعى مسامى فكأنما سهم أصاب حشاشتى فرمانى  
أقسم بكل عزيز أنه عند ما طرق مسمعى خبر الوفاة  
سررت لعمى بان أمانى فرصة أظهر بها « بلاغى الشعرية »  
أوبالاحرى بلادتى الادبية

ما كنت أعرف مرة معنى البكا

حتى بكيت لفرقة المطران

أصحيح أن امين مشرق بكى لفرقة المطران وهو لم  
يكن يعرفه ولا رأى قط وجهه ؟ لا أرى أحداً من سكان  
الارض يصدق ذلك . وهب جدلاً اننى بكيت ، ألم أبك  
قبلاً على أعزاء من أهلى ماتوا وواري التراب أجسادهم  
المحبوبة فان كانت الدموع التى ذرفتها على أولئك الاعزاء  
غير كافية لتفهمنى معنى البكاء ، أفنفعل ذلك دمعة أذرفها على

رجل غريب عني ومجهول مني ؟ سبحان من علمني هذا المنطق  
وهلا تصدقون ان في الاجساد البشرية براكين  
كبرا كين الارض اسمعوا

طفح الفؤاد وفاض في نيرانه فكانما هو فوهة البركان  
ألف حمد لله على سلامة الدنيا يا من شر ذلك البركان  
ومنها

لو يفتدى حكم الاله رايتنا نفديك بالارواح والابدان  
متقاطرين على الردى متسابقين اليه من شيب ومن شبان  
لو وقف عزرائيل في تلك الساعة عند رأس الميت  
وسأل ذلك الجمع الغفير متطوعاً واحداً يسامه نفسه عوضاً  
عن نفس الاسقف فمن يتقدم ؟ وهل تمتلئ تلك الكنيسة  
جثثاً أم تضيق أسواق بروكان الواسعة بجماهير النساء  
والرجال وكل مطلق ساقيه للريح وفي مقدمتهم هذا  
الداعي ؟

يكفي يكفى • انى اشفق على القراء من أن أداهمهم

ببقية هذه المقيئات . هذه الاقدار المنتنة . هذه الميكروبات  
السامة ! ومن المضحك المبكى انه على اثر انتهائى من اللقاء  
تلك القصيدة تقدم إلى أحد أصحاب الجرائد فى نيويورك  
طالباً اياها ليزين بها جيد جريدته فاعتذرت اليه بلطف  
« وكبرياء » أن فيها أخطاء لا تزال برسم التصليح فلا أتمكن  
من نشرها حالا ، وكان قصدي أن أتحف بها صديقي  
صاحب السائح الذى « دحشها فى عبه » بعد ذلك بعشر  
دقائق . ولكن جريدة السائح — فى تلك الايام — كانت  
تستاهل قصيدتى . فانها ظهرت بعد يومين وجميع صفحاتها  
مكرسة لوصف تلك الليلة تحت موضوع « حفلة تذكارية »  
( هكذا ظهرت أيضاً بقية الجرائد ) وفيها ما فيها من  
المنطوم والمنثور وكله ابن عم قصيدتى فى البلاغة والركة  
كاتب هذه السطور لا يقصد بها اللوم والتقريع .  
لكنه كاحد المتعلقين باذيال الادب يملك مقداراً من غير  
تثيرة وإخلاص يدفعه من حين الى آخر لالقاء كلمة أو ابداء  
ملاحظة قد تندفع أحياناً من صدره بعزم القنبلة لطيلة

ما يتحملها وشدة ما يضغط عليها . ذلك لانه قدر له كما قدر  
لكثيرين سواه ان يستفيق من « غيبوبة » سداها الالهال  
ولحمها النسيان تلقىها على بصائر وقلوب البشر أو هام  
الحداثة وأحلام الصبا فتضعف فيها نباهة الاحساس  
وتشوش عليها دقة الشعور والتميز استفاق ونظر الى  
حياته الادبية الماضية كما ينظر من رأس جبل الى السهل  
البعيد فرآها بكل ما فيها من الاقوال والافعال والافكار  
وبكل ما حوته من الاشواق والاحلام والامال وهما وضلالا  
ثم نظر الى رفاقه من أبناء شعبه متفحصا مستجليا .  
مقابلا ، فاذا بالاكثرية — الاكثرية الهائلة منهم — قد  
نسجت حياتها الادبية على نفس المنوال وسارت في نفس  
الطريق ، وجد نفسه مع الالوف المؤلفة من حملة الاقلام  
ينتنا يسرون في موكب التقليد ، ناشرين أعلام الجهل ،  
نانخين أبواق الضلال ، ضارين طبول الوهم والادعاء ظاهرين  
سيوف الخيلاء ، والتعصب باسم الادب ليدبحوا بها شرذمة  
قليلة من اخوانهم الابطال المدافعين على أسوار برج الادب

ويدكوا ذاك البرج ويمحوا آثاره ، لذلك يقف الآن في وسط  
الطريق ويصرخ في رفاقه صرخة مريرة املا ان يوقفهم عند  
حدم صداها القاسى الشديد

قد يكون هؤلاء القوم المتهوسون باجمعهم غير قابلين  
اصلاحاً لانهم لم يخلقوا ليكونوا من أهل الادب ، وقد  
يكون بينهم فئة قليلة أو كثيرة ممن وهبتهم الطبيعة شيئاً  
من المقدرة الادبيه لكنها لاتزال محجوبة لانهم لم يستفيقوا  
بعد من « غيبوبتهم » ولم يتفحصوا شؤونهم بعيون  
الاخلاص التى لا يشوبها غرض . فامثل هذه الفئة لاغيرها  
توجه هذه السطور عليها تقع منهم على عاطفة خدرها الوهم  
فتنبهها أو فكرة أعمامها التقليد فتهدىها ، وجميع من يفهم  
العربية أقول ان الداء الذى أكل لحم لغتك ونخر عظمها هو  
داء مزدوج - داء المبالغة وداء الالفاظ

### المبالغة

مما يخفف ثقل اللوم عن عواتق حملة الاقلام بيننا  
ويكسر من حدة قلم الناقد الملتهبة أمر حقيقى فينا كالحياة

ثابت كالزمان وهو — قواعد الادب الموروثة

لو سمعنا أحد شعراء هذا العصر يرثي اسكافاً من أقربائه  
مات بين النعال والاحذية قائلاً ان الفضل مات بموته والعلم  
هدر كنهه والادب أمسى يتيماً ويتعجب كيف ان النجوم لم  
تنظف حداداً والدهر لم يقف حائراً : أو لو قرأنا شعراً  
لآخر يمدح فيه أنور باشا وحصانه الادم بقوله ان صهيله  
« في قلب أوروبا له ترديد » . أو لو سمعنا عاشقاً ينشد

أمر بالحجر القاسى فآلمه      لان قلبك قاس يشبه الحجر  
وسألنا الشعراء الثلاثة لماذا كل هذا الغلو لضحكوا  
منا ولا شك مشفقين لجهلنا ثم أخرج أولهم من تحت  
ابطه كتاب علم المعاني والبيان . وأظهر الثاني ديوان المتنبي  
أو الفارض . وفتح الثالث كتاب نهج البلاغة وقدموها  
الينا وقد لاحظت ابتسامة الانتصار على ثغورهم ولسان حالهم  
يقول — « تعلموا هنا قواعد البلاغة وحدود البيان وبعدئذ  
لا تحتاجون الى سؤال »

هؤلاء القوم ، وياللاسف معذرون بعض العذر .



كيف لا وكل ما تعلموه منذ أصبحوا يتهجأون الكلمات  
يبتدىء ب « حدثنا سهيل بن عباد قال » وينتهي بشرح  
المعلقات السقع ؟ ايلام التاميد على حفظ مسائله . أو ليس  
طبيعياً أن تنمو النبتة معوجة اذا ربطناها الى حائط معوج .  
وهل الذنب ذنب الارض انها لا تعطي قمحاً اذا زرعناها  
قطرباً ؟

لكن دعونا الآن من الذنب والمذنب وتعالوا نبسط  
أمامنا تلك القواعد والحدود التي أورثنا اياها صاحب  
نهج البلاغة وصاحب علم البيان وأمثالهما لنجر عليها ونتمسك  
بها في مزلق الشعر ومهاوى النثر . فهل ذاك صحيح ان —  
« أعذب الشعر أكذبه » ؟

الشعر والنثر كلام

ونتيجة الكلام التفاهم

ونتيجة التفاهم التأثير

وأبلغ تأثير في الكلام الصادق

امرأة تحنو على جثة وحيدها نائرة دموع قلبها بصمت .

وأخرى تتبأكى معها مولولة ، معولة ، متفجعة بصراخ  
يضم الاذان . تجثو مع الاولى وقد تسرب حزنها الصامت  
الى قلوبنا لصدقه ، وندير ظهورنا الى الاخرى متأففين  
وقد نم عويلها عن حزنها الكاذب . ينظر يسوع الناصرى  
الى مسامه يهوذا الاسخريوطى ويسأله بسكون ولطف  
« يا صاحب لماذا جئت ؟ » فتفعل هذه العبارة البسيطة  
المختصرة في نفوسنا أكثر بألف ألف مرة من ألف  
خطاب لآلف محام شهير فى ألف عصر . شحاذان يقول  
لنا أولهما « أنا جائع » ويسكت فتحنن عليه ونطعمه .  
والثانى يتلو علينا موعظة يسوع على الجبل ، باكياً بدموع  
راحيل ، متوجعاً كتوجع الخنسا . فنلوى عنه كارهين  
مشمزين

عرفت رجلا ذا لسان ماهر بتنميق الكلام وله طرق  
خصوصية فى اللهجة واشارات رشيقة وحركات وغمزات  
تفري السامع للاصغاء وتترك لعبارات المتكلم رنة لطيفة  
ناعمة يتهادى صداها الى حين طويل . وله فصاحة فى اللفظ

واحاطة بالوصف قلما يجاريه بهما ممثلا أو خطيب . اذا  
عرضت في حديثه بصلة ، مثلا يصورها للسامعين مفصلا  
شكلها ولونها ووزنها ورائحتها وطعمها حتى يكادوا أن  
يشعروا برائحة البصل في أنوفهم وبطعمه على ألسنتهم .  
ومع كل ذلك لم يكن أحد يصغى اليه الا اذا أراد الضحك  
والتشلية . وبقيت جاهلا السبب الى أن اجتمعت به مرة  
وجعل يحدثني عن بقرة عجيبة واصفا اياها وصفا دقيقا جميلا  
حتى كدت أراها أمامي . وكل ذلك الوصف لم يكن الا  
كمقدمة لخبر عجيب وهو أنهم كانوا يطعمون تلك البقرة  
أقّة من الارز صباحا ويحلبونها في المساء « سطل رز بحليب  
بسكر وما زهر » عندئذ عرفت السر الذي يمنع القوم من  
الاصغاء لذلك اللسان وهو على ما هو من الفصاحة وطيب  
الحديث . عرفت ان جميع حسناته المنطقية لم تكن لتعادل  
سيئة واحدة فيه وهي — المبالغة

لذلك الكذاب من الاخوان بيننا ألف شاعر وكاتب

وخطيب

ولبقرة العجيبة ألف شبه من بقر القصائد والمقامات  
والروايات التي حليها ( رز بحليب بسكر وما زهر )  
ناظم « في قلب أوروبا له ترديد » كذاب كصنف  
قصة البقرة ، هذا يجرب أن يقنعنا ويقنع علماء التشريح  
بان الارز الذي كانت البقرة تأكله لم يكن يسقط في معدتها  
بل كان يتحول رأسا الى ضرعها وهناك يتمزج باللبن فتطبخهما  
حرارة الدم ؛ وذاك لا يخجل أن يصف لنا حصانا لانور  
اذا صهل في الاستانة رددت صدى صهيله وادى السين  
في فرنسا وغابات هيدبارك في لندن ؛ أما الاول فلا يصغى  
اليه أحد ، وأما الثاني ، وياللعجب العجيب ، فيتهافت عليه  
الصحافيون لينعم عليهم بقصائده ويلتف حوله ألف رهط  
ورشط من « شعراء » أمثاله يهنتونه بفوزه العظيم في معترك  
الاوزان والقوافي ، ويحبيه العوام في الاسواق هامسين  
فيما بينهم - « هوذا الشاعر المجيد فلان »  
اننا والله لنحار في السبب الذي جعل واضعي قواعد

الادب عندنا ان يحسبوا الكذب من أول شروط البلاغة  
وهم أعلام الادب والعرفان

فان الآداب الدينية والمدنية تنهى عن الكذب  
وان العقل السليم لا يقبله

وان لارقة فيه والركة من خصائص الشعر

وانه لا منطق يدعمه والمنطق ركن الشعر والنثر

وانه لا قبل له على النقد والتحريض . وكلاهما من أول

أعمال الأدب

وان لا فلسفة فيه . والفلسفة روح الآداب على الاطلاق

وانه يظهر الامور بغير حقيقتها . وأقصى غايات

الادب الحقيقة

الكذب خداع — والادب صدق

الكذب عجز — والادب مقدرة

الكذب جبن — والادب بسالة

لو وقفت ومادح حصان أنور بحضرة مجلس أدبي

ليعطى كل منا حساباً عما قاله فهل أستطيع أن أدعم بشيء

من البرهان قولى فى قصيدتى السابقة — « لو يفتدى حكم  
الاله رايتنا » الخ . ألا يكون عندى فى تلك الدقيقة  
السكوت من ذهب » ؟ وهل يتمكن رفيق من اقناع  
سائليه بكل ماله من الفصاحة والشهرة بامكانية ترديد  
صهيل ذاك الحصان فى قلب أوروبا . أم يطرق صامتاً  
ويؤمن بمرارة ان « حبل الكذب قصير » ؟

كلانا كذاب . كلانا قائل مالم يؤمن به عقله ولم يشعر  
به قلبه . وشبيه بنا من قال .

« أمر بالحجر القاسى فأنتم لان قلبك قاس يشبه الحجر »

يريد الناظر ايها منا وايهام التى يدعى حبها بانه يقبل  
الحجر البارد الاصم اكراما لمشايبته قلبها . هذه هى كذبة  
فاضحة لاهي تصدقها ولا نحن ولا هو نفسه لانه لم يشعر  
قط بعاطفة فى قلبه تدفعه لتقبيل الحجر . ولكن كلامه  
اوقع فى النفس لو اعترف بانه يأخذ مطرقة ويكسرها  
ذاك الحجر القاسى كقلبها تشفياً وحنقا

ثم ما هو الجمال فى تشبيه قساوة القلب بالحجر .

أفي ذلك رقة شعرية أم ضخامة حجرية ! وهلا كان  
كلامه ادعى للتصديق وأقرب للشعور الرقيق لو قال  
أمر بالزهر فواحا فآلته      لأن قلبك زهر لثمه حظرا  
لكن شعراءنا لا تستميلهم الرقة التي هي مجلى الضعف  
ولا يستهويهم إلا ما كان قويا صلبا ، هائلا كالجبل والصخر  
والصحراء والبحر والجوزاء والدهر . ذلك لأن حماسهم  
الفطرية وفطرتهم العربية لا تطربان إلا لصليل السيوف ،  
وهتاف الألوف ، وصهيل الخيول ، وارتجاج الطبول ،  
واكتساح المعالي واكتساب المكارم ، وتشيد المفاخر .  
ولا ميل لهم ولا وقت ليلتفتوا إلى أشواق وميول وشواعر  
واهية كالظلال ، ضعيفة كتنفس الأطفال ، متحركة في  
أعماق القلب أو إلى فكرة صغيرة ناقصة مهمة تدب  
في خلايا الرأس ديب العنكبوت في كهف مظلم مقفر .  
والآن ان لم يعجبكم الحجر فها كم الحديد  
هاتوا المطارق ان قلب حبيبتي  
أضحى حديداً فاضربوا اليلين لي

أو فأضرموا نار الصبابة حوله

بالنار ينسبك الحديد وينجلى

سكوت • سكوت لنصمت قليلا فقد طفح القلب  
بالتذكارات المؤلمة وأمسى الكلام مرّاً في الخلق • وحق  
الاخلاص وحرمة الادب اننى كلما توغلت أفكارى في هذه  
الانفاق السوداء الوعرة ينقبض قلبى وتضيق أنفاسى كأننى  
مسجون فى بيت يحترق • وكلما حاولت الخروج عرض فى  
وجهى الف حائط يسد علىّ طريق الخلاص • وكلما أغلقت  
ورائى مخرجا انفتح أمامى ألف مدخل يعيدنى الى غرف  
اللهيب والدخان • حديث الشجون لا ينقطع • التذكارات  
المؤلمة لانهاية لها ، جروح النفس لا تندمل سريعا كجروح  
اللحم ولربما ضاقت الفسحة المخصصة لهذه الاسطر فى  
« السائح » عن وسعها ، لذلك سأدفن القسم الاخير منها فى  
صدرى ولا أخرجها الا متى ضاق هذا الصدر المسكين  
مرة أخرى ، سأحذف « داء الالفاظ » وأترك لكم مقالتي  
مبتورة ، لكننى سأقدم لكم عوضا عنها ما هو أفضل منها ،



وأود أن تقابلوا بينه وبين من يشتهي أن يطرق قلب  
حبيبته بمطارق حديدية ، فاسمعوا هنا ما يقوله في رواية  
« نوتردام دي بارى » كازيمودو المشوه الاحدب في قصيدة  
يخاطب بها فتاة يعبدها لكنها تحب فى آخر جميل الصورة  
قبيح النفس محبة عمياء.

Jeune fille, le sapin n'est pas beau,  
N'est pas beau comme le peuplier,  
Mais il garde son feuillage l'hiver,  
Hélas ! à quoi bon dire cela ?  
Ce qui n'est pas beau a tort d'être ;  
La beauté n'aime que la beauté,  
Avril tourne le dos à Janvier.

وان لم يعجبكم هذا فهاكم رسالة طالعها في رواية  
لفيكتوريا كروس الكاتبة الانكليزية من « برنار » الى  
زوجته التي فرت مع رجل آخر يدعى « بلهام » تاركة في  
بيتها طفلها الوحيدة التي لا تتجاوز بضعة أشهر من السن

Dear Lydia, -- I have obtained a divorce against  
you, as I believe this is the best and kindest thing to  
do for you. Pelham can now marry you if he  
chooses, and I hope he will. I say nothing of myself.  
You, who always studied these things, will know

how bitterly I must have suffered. But I do not blame you altogether. I know there must have been fault on my side too. I blame myself terribly for having lost you. The child has died. There seems little to live for, but I still go on.

Yours,  
Bernard.

أيها الكوييتيون والشويعرون ، أيها المتهوسون  
الناطحو السحاب برؤوسهم الفارغة ، أيها المقلدون الكذبة ،  
المفاخرون بحقارة أجدادهم ، المرتدون أطمار ماضيهم ،  
المتلاهيون بسخافة أمسهم ، سيروا سيروا على قواعد أدبكم  
العقيمة الضخمة ، طالعوا المعلقات السبع و اشرحوها  
وتبسطوا ادفنوا عقولكم المتضخمة في مقامات الحريرى  
والزمنخشرى والشريشى ، استقوا من ينايع البديع واستزيدوا  
من « طرقت الباب حتى كل متنى » طرقوا القلوب الحديد  
بمطارقكم الحديدية تغزلوا بالاضلغع والرعبوبة تباكوا على  
الطلول الدوارس غوصوا على درر مجمع البحرين واجمعوا منها  
العقود المسجعة كامثال « فكشف عن سراويله وأشار الى  
غرموله » . ولكن أستحلفكم بكل عزيز أن تدفنوا تلك

الجواهر والدرر في صدوركم فنحن لسنا بحاجة اليها ، لماذا  
تطرحون درركم قدام الخنازير ؟ اذا كتبتم مقالة حشوها  
درر فلا تنشروها في جريدة ، وان هبط الوحي عليكم  
بقصيدة رنانة ساحرة فلا تتكرموا بها على مجلة أنتم قد  
شبعتم من العلم والمعرفة فلا حاجة لكم للاستزادة . لكن  
هناك فئة من الحكم ودمكم قد مزق الجوع أحشاءها وأحرق  
العطش قلوبها ، تحننوا عليها يتحنن الله عليكم ، أفسحوا  
لها الطريق لتبل أفئدتها ببلغة ، اتركوا جبران يحدثنا عن  
« البنفسجة الطموحة » وعن « يوسف الفخري » اخفضوا  
تهايلكم برهة فنسمعه ينشد في سكون الليل « يا ليل العشاق  
والشعراء والمنشدين » . قفوا قليلا ودعونا نراقب ميخائيل  
نعيمه جاثيا يبتهل الى ربه — « واجعل اللهم قلبي واحدة  
تسقى القريب والغريب » خلوا هذه البلابل الغردة وأمثالها  
تصدح على أغصانها ، اتركوا هذه النفوس الحرة الجبارة  
تفكك عن نفوسكم الاسيرة سلاسل العبودية والظلام ،

دعوا هذه النسبات المنعشة تهب على وجه آدابكم ولغتك  
العلية المشرفة على الموت قبل أن يفوت الاوان . بقية  
المروءة نستنجد فيكم . فضلات الشرف نستصرخ . ظل  
النخوة نسترحم . أسمعون ؟ أترحمون ؟

والآن ها أنا أختم كلامي . ولكنني على أمل الحصول  
على ما يرضى منكم بهذا الشأن سأجعل ختامي حاويا من  
الالفاظ ما يلذ لكم ويطيب . ولا أراكم الا شاكرين لى  
هذه الهمة ومراعين عواطفى فى المستقبل كمراتى  
عواطفكم فى الحاضر

كان أحدهم يذكر شعر صفى الدين الحلى ويقول ان  
لا عيب فيه سوى قلة استعمال الالفاظ الغريبة . فأرسل  
صفى الدين الحلى اليه بهذه الايات

انما الخبزبون والدرديس

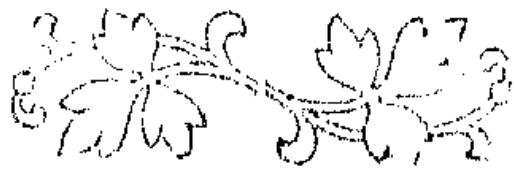
والطنخا والنقاخ والعلطيس

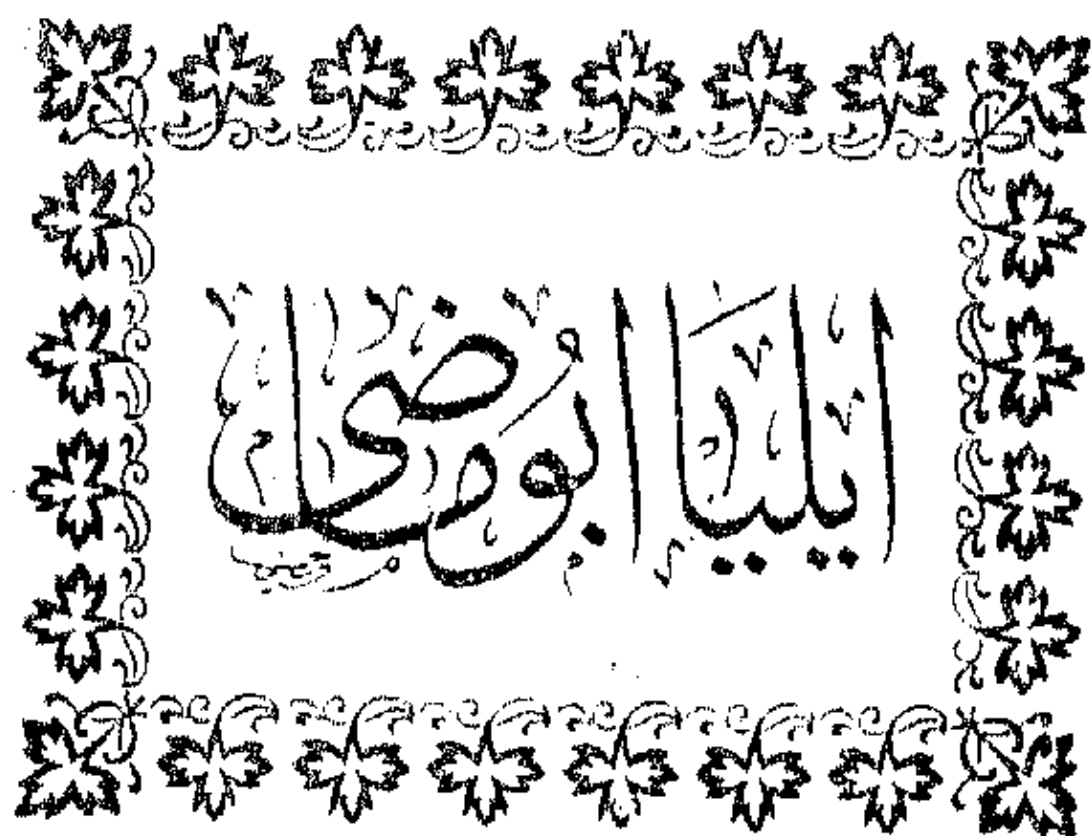
والخراجيج والشقحطب والعو

قب والعنقفيز والعنثريس

والغطاريس والعقنفس والعفس  
لمق والجربضيض والعيطموس  
والسبتى والحقص والهيق واله  
جسرش والطرقسان والعسطوس  
لغة تنفر المسامع منها  
حين تروى وتشمز النفوس  
وقبيح أن يذكر النافر الو  
حشى منها ويترك المأنوس  
لم نجد شادنا يغنى « قفا نه  
لك على العود اذ تدار الكؤوس  
لاولامن شدا « أقيموا بني أمي »  
اذا ما أدبرت الخلدريس  
خل للاصمى جوب الفيافي  
في نشاف تخف فيه الرؤوس  
وسؤال الاعراب عن صيغة اللف  
ظ اذا أشكلت عليه الاسوس

درست تـلـكـم اللغات وأمسى  
مذهب الناس ما يقول الرئيس  
انما هذه القلوب حديد  
والطيف الالفاظ مغناطيس





إِلَى ابْنِ

## نحن

كم خفضنا الجناح للجاهلين  
وعذرناهم فما عذرونا  
خبروهم ، يا أيها العاقلونا ،  
انما نحن معشر الشعراء  
يتجلى سر النبوة فينا  
ذكروهم ، قرب خير كبير  
فعلته الهداة بالتذكير  
انما الناس من تراب ونور  
فبنوا النور يعبدون النور  
وبنوا الطين يعبدون الطينا  
قل عنا : قصورنا من هباء  
تتلاشى في ضحوة ومساء



أو سطور بالماء فوق الماء  
لو سكنتم قصورنا بعض ساعة  
لنسيتم شهوركم والسنينا  
لو دخلتم هياكل الالهام  
وسبحتم في عالم الاحلام  
واجتليتم سر الخيال السامى  
وعرفتم كما عرفنا الله  
لحررتم أماننا ساجدين

---

## ابنة الفجر

ان أنا أغمض الحمام جفوني  
ودوى صوت مصرعى في المدينة  
وتمشى في الارض داراً فداراً  
فسمعت دويه ورنينه

لا تصيحى واحسرتاه لئلا  
يدرك السامعون ما تضمربه  
واذا زرتنى وأبصرت وجهى  
قد مح الموت شكه ويقينه  
ورأيت الصحاب جاثين حولى  
يندبون الفتى الذى تعرفينه  
وتعالى العويل حولك ممن  
مارسوه وأصبحوا يحسنونه  
لا تشقى على ثوبك حزنا  
لا ولا تذرفى الدموع السخينة  
غالى اليأس واجلسى عند نعشى  
بسكون انى أحب السكينة  
ان للصمت فى المآتم معنى  
تتغزى به النفوس الحزينة  
ولقول العذال عنك « بنخيل »  
هو خير من قولهم « مسكينة »

وإذا خفت أن يشورك الوجد  
فتبدد أسرارنا المكنونه  
فارجعي وأسكبي دموعك سرّاً  
وامسحي باليدين ماتسكينه



يا إلهة الفجر من أحبك ميت  
ولانت بمثل هذا رهينه  
زایل النور مقلتيه وغابت  
تحت أجفانه المعاني المبينه  
فاصيخي هل تسمعين خفوقا  
كنت قبلا في صدره تسمعينه ؟  
وانظري ثم فكري كيف أمسى  
ليس يدري عدوه وخدينه  
ساكتا لا يقول شيئا ولا يسمع  
شيئا وليس يبصر دونه

لا يبالي أأودعوه الثريا  
أم رموه في حماة مسنونه  
واذا الحارسان تاما عياء  
ورأيت أصحابه يتركونه  
فتعالى وقلبي شفتيه  
ويديه وشعره وجبينه  
قبل أن يُسدل الحجاب عليه  
ويواري عنك فلا تبصرينه  
واحذري ان تراك عين رقيب  
وأن كان حل ما تحذرينه  
فاذا ما أمنت لا تتركه  
قبلا يفتح الصباح جفونه  
\*  
\*  
واذا الساعة الرهيبة حانت  
ورأيت حراسه يحمونه

وسمعت الناقوس يقرع حزناً  
فبرد الوادى عليه أئمنه  
زوّدى الراحل الذى مات وجداً  
بالذى زود الغريب السفينه  
نظرة تعلم السموات منها  
انه مات عن فتاة أئمنه



طوت الارض من طوى الارض حيا  
وعلاه من كان بالامس دونه  
واختفى فى التراب وجه صبيح  
وفؤاد حر ونفس مصونه  
فاذا ما وقفت عند السواقى  
وذكرت وقوفه وسكونه  
حيث أقسمت ان تدومى على العهد  
والى بانه لن يخونه

حيث عامته القريض فامسى  
يتغنى كى تسمى تلحينه  
فاذكره مع البروق السوارى  
وانديه مع الغيوث الهتونه  
واذا ماشيت فى الروض يوما  
ووطأت سهوله وحزونه  
وذكرت مواقف الوجد فيه  
عند ما كنت بالهوى تغرينه  
حيث عامته الفتون فاضحى  
يحسب الارض كلها مفتونه  
حيث وسدته يمينك حتى  
كاد ينسى شماله ويمينه  
حيث كنت وكان يسقيك طورا  
من هواه وتارة تسقيه  
حيث حاك الربيع للروض ثوبا  
كان أحلى لديه لو ترتدينه

فالتفتي كل زهرة فيه اني  
كنت أهوى أزهاره وغصونه  
ثم قولي للطير مات حبيبي  
فماذا يا طير لا تبكيه ؟



واذا ما جلست وحدك في الليل  
وهاجت بك الشجون الدفينه  
ورأيت الغيوم تركض نحو الغر  
ب ركضاً كأنها مجنونه  
ولحظت من الكواكب صدا  
ونفارا ، وفي النسيم خشونه  
فغضبت على الليالي البواقى  
وحننت الى الليالي الثمينه  
فاهجرى المخدع الجميل وزورى  
ذلك القبر ثم حي قطينه

وانثرى الورد حوله وعليه  
واغرسى عند قلبه ياسمينه

---

## فلسفة الحياة

أيها ذا الشاكي وما بك داء  
كيف تغدوا اذا غدوت عليلا ؟  
ان شر الجناة في الارض نفس  
تتوقى قبل الرحيل الرحىلا  
وترى الشوك في الورود وتعمي  
ان ترى فوقها الندى إكلىلا  
هو عبء على الحياة ثقيل  
من يظن الحياة عبئا ثقيلا  
والذي نفسه بغير جمال  
لا يرى في الوجود شيئا جميلا



ليس أشقى ممن يرى العيش مرّاً  
ويظن اللذات فيها فضولا  
أحكم الناس في الحياة أناس  
عللوها فأحسنوا التعليلا  
فتمتع بالصبح ما دمت فيه  
لا تخف أن يزول حتى يزولا  
وإذا ما أظلم رأسك همّ  
قصر البحث فيه كيلا يطولا  
أدركت كنهها طيور الروابي  
فمن العار أن نظل جهولا  
ماتراها — والحقل ملك سواها  
تخذت فيه مسرعا ومقيلا  
تتغنى، والصقر قد ملك الجو  
عليها والصائدون السبيلا  
تتغنى، وقدرات بعضها يؤخذ  
وبالمعض يقضى قتिला

تتغنى ، وعمرها بعض عام  
أفتبكي وقد تعيش طويلا ؟  
فهي فوق الغصون في الفجر تتلو  
سور الوجد والهوى ترتيلا  
وهي طورا على الثرى واقعات  
تلقط الحب أو تجر الذيولا  
كلما أمسى الغصون سكون  
صفقت للغصون حيث تميلا  
فاذا ذهب الاصيل الروابي  
وقفت فوقها تناجي الاصيلا  
فاطلب اللهو مثما تطلب الاط  
يار عند الهجير ظلا ظليلا  
وتعلم حب الطبيعة منها  
واترك القال للورى والقيلا  
فالذى يتقى العواذل يلقي  
كل حين في كل شخص عدولا

كن هزارة في عشه يتغنى  
ومع الكبل لا يبالى الكبول  
لا غرابا يطارد الدود فى الا  
رض وبوما فى الليل يبكى الطلولا

\*  
\* \*

كن غديراً يسير فى الارض  
رقراقا فيسقى من جانبيه الحقولا  
تستحم النجوم فيه ويلقى  
كل شخص وكل شيء مثيلا  
لا وعاء يقيد الماء حتى  
تستحيل المياه فيه وحولا

\*  
\* \*

كن مع الفجر نسمة توسع الا  
زهارة شامة وثارة تقبيل

لا سموما من السواقى اللواتى  
تتلاءم الارض فى الظلام عويلا  
ومع الليل كوكبا يؤنس الغا  
بات والنهر والربى والسهولا  
لادجى يكره العوالم والنا  
س فيلقى على الجميع سدولا

\*  
\* \*

أيها ذا الشاكي وما بك داء  
كن جميلا تر الوجود جميلا





## أنفس الشعراء

لما بدا البرق في الظلماء ملتهباً

وراح يطوى فضاء الله واحتجبا

ناديت ربي وطرفي يرقب الشهباً

رباه يا خالق الأكوان وأعجبا

كم تشبه البرق هذا أنفوس الشعرا

يا ليل مهلاً ولا تشفق على بصري

فما تعودت فيك النوم من صغري

يا ليل مهلاً تطل لا بد من سهري

حتى يودع طرفي نجمة السحر

تلك التي عشقتها أنفوس الشعرا

دعه يغيبض بلج الكاس أدمعه

فقد تذكر نائي الدار أربعه

وهات عودك واضربه لسمعته

لكن توق رعاك الله أضلعه

تلك الأضالع فيها أنفوس الشعرا

ياسا كنى سفتح صنين وكم سفتح  
ت للصب عين ابلواكم وما برحت  
كأنه نازح عنكم وما نزلت  
نفس له اسواكم قط ما جنحت  
لا والذي عبيدته أنفـس الشعرا  
سل الكمنجة معنى انه الوتر  
والريح ان هينمت سلمها عن الخبر  
والطيران بكـرت تشدو على الشجر  
سلمها وسل كل روض زاهر عطر  
تجيبك يا صاح هذى أنفـس الشعرا  
يا هائما بابنة العنقود تطربه  
منها الحميا وفعل الراح يحسبه  
أسـتغفر الله مما بت تنسبه  
للراح ان الذى فى الكاس تشربه  
يا صاحبي رشحتـه أنفـس الشعرا

طوباكياسا كنفى الغابات تؤنسه  
الاهة الشعر والاشباح تحرسه  
يضم كل لطيف الروح مجلسه  
ملائكة من صفا الايام اكؤسه  
وحوله تتغنى أنفس الشعرا  
لله «نأى» سبتنا روح صاحبه  
حتى وقفنا حيارى عند واجبه  
فصحت والليل زاه من كواكبه  
يانافخ النأى يحدو فى مواكبه  
بنغمة النأى هامت أنفس الشعرا  
يانسمة فى مروج الحب نأخة  
حيث الحمام لاتنفك نأخة  
ناشدتك الله ان باكرت سائخة  
عند السواقى بجو الروح سابحة  
فهينمى تترنح أنفس الشعرا



## الربيع

مرحباً ذبنا اشتياقا ياربيع  
ياخفيف الروح أهلاً مرحباً  
كلما ضاء محياك البديع  
هبت الأرض تباهي الكوكبا  
ومشى في سفيح أضلاعي صريع  
مات لولا ذكر أيام الصبا  
عجباً تمضي زماننا وتعود  
ورببى قد مضى لم يرجع  
من ترى أنباك أسرار الخلود  
فتوقيت الردى لم تصرع



أم هي الأرض التي تبغي البقا  
عرفت كيف البقا بالاعتصاد  
فأبت عن حكمة ان تنفقا  
مالديها حسناً حتى المعاد

واكتست ثوب بهاء مورقا  
ماله ما دامت الدنيا نفاد  
يا له ثوبا موشى بالورود  
كل عام يرتدى لم ينزع  
حبذا لو كان لي منه برود  
كنت أرويهها اذن من أدمعي

\*  
\* \*

ما أحلى وجهك الصافي الجميل  
رصعته بالندى أيدي الدهور  
رب نفس سجن دهر أطويل  
مثلا يسجن مصداح الطيور  
أصبحت مطلوقة بعد الكبول  
تغتذى ربح المواهي والصخور  
فهي لم تخلق أترى بالقيود  
لا ولا قد صنعت للبرقع

عجیباً فی هذه الدنيا النمود

حجبت احدى النجوم اللمع

یا ربیع الارض یا نعم الدوا

لنفوس مالها الا الهموم

حيثما تنشر منها ما انطوى

وتذريه اذا مر النسيم

ويح أهل العشق أرباب الهوى

خلقوا فی الكون کی یروا النجوم

قسمت أرزاقهم قبل المهود

وقفوا في كل دار بلقع

حفظوا للناس في الدنيا العهود

انما حفظهم لم ينفع



عطري يا زهر اذ يال الرياح

ان سرت فوق الرياض القشب

أودعها كلما لاح الصباح  
أرجا يغنى به عن كتي  
غربة أمست حياتي وانتزاح  
ومناجاة ورعى الشهب  
فاذا ما لاح للصبح عمود  
بعد ليل كغراب أبقع  
قلت في نفسي وللنوم صدود  
أوحى غربة في مضجعي

\*  
\* \*

إنا لولا ذكر أيام الصبا  
قلت يا نفسي إذا شئت اذهبي  
غير أني كلما هبت صبا  
أنعشت قلبي بذكر طيب  
لا أبالي إن حملت المغرب  
طالما شمس المنى لم تغرب

فحياة المرء في هذا الوجود  
رغبة النفس وعت أو لم تهي  
وبكائي للأولى طي اللحود  
كعزائي بالأولى باتوا معي

---

## الدرويش

دعته الاماني نخلي الربوع  
وسار وفي النفس شيء كثير  
وفي الصدر بين حنايا الضلوع  
لنيل الاماني فؤاد كبير  
فحث المطايا وخاض البحار  
ومرت ليال وكرت سنون  
ولم يرجع  
وألقى عصاه وحط الرحال  
بأرض الاشوش والاشبل

ثم عليه فعال الرجال  
كما نمت الريح بالمنديل  
وراح يغنى بصفو الزمان  
غناء البلابل فوق الغصون  
على مسمعى  
فمرت سمود ، وجاءت نحوس  
(وقد نصل الدهر صبغ الشباب)  
فعلل نفساً رمتها البؤوس  
ببحر هموم علاه الضباب :  
أيا نفس ، صبراً لحكم القضا :  
ويا نفس مهما دهتك الشجون  
فلا تجزعى !  
فما بال نفسى بنت الخلود  
تخاف الخلود وتأبى الذهاب !  
وقلبي الخفوق عراه الجمود  
أبخشى التراب ابن هذا التراب !

وبات المسافر في حيرة

بمعنى الحياة وسر المتون

ولم يرجع

أيا حيرة الحى، أين الطريق؟

فأنى ضللت عن المنزل

لقد كان لى فى حماكم رفيق

من المهد فى الزمن الاول

فغضوا العيون وفيها الدموع

فخار فؤادى بتلك العيون

وفى الادمع

وقالوا : رأينا شريداً يجول

بعيداً عن الناس فى معزل

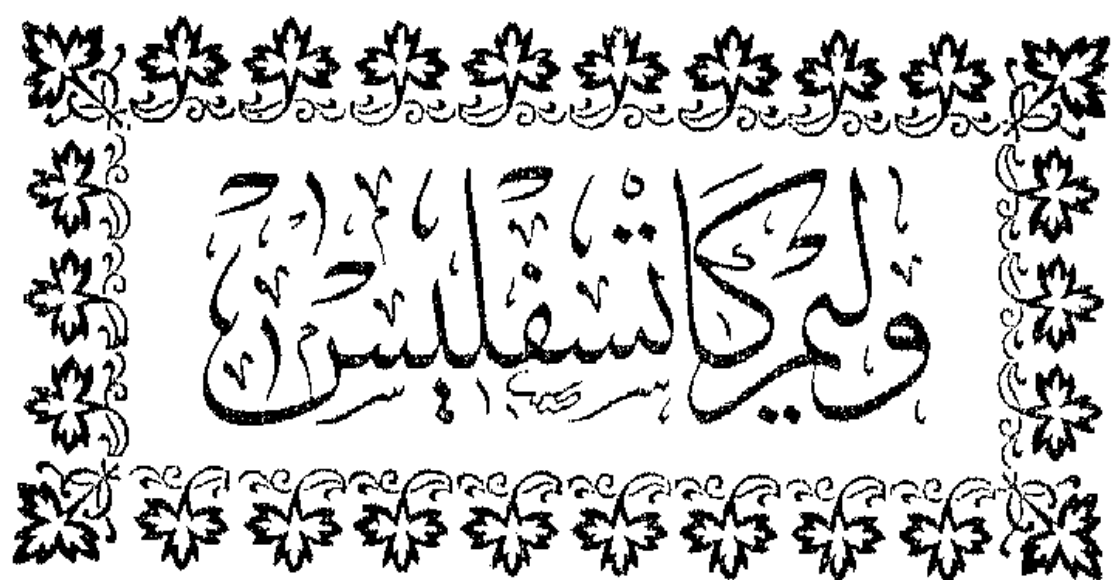
يبىء الليالى يؤم الطلول

ويبكى على عهده الاول

فقلنا : دعوه عراه جنو

ن ومرت ليال وكرت سنون

ولم يرجع .



وَلَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ



## البترون \* سنة ٢٥٢٠ م .

شهر ايار أو نوار كما يسميه العامة في سوريا هو أجمل أشهر السنة وأكثرها رونقاً وزهاءً في كل أقطار العالم وبنوع خاص في سوريا ، حيث تظهر الطبيعة بأبهى رداء ، وأصفى سماء وأعذب هواء ، إذ ينتشر عبير الأزهار مائلاً الفضاء عطرًا ، والعين سرورًا والصدر انشراحًا ، هناك يعانق الشاطئ الأخضر البحر الأزرق كما يعانق الحبيب الحبيبة وكأنني به يفاخر سائر الشواطئ والمدائن بجمال حبيبه قائلاً : « من له مثل هذا البحر الفتان »

هناك — بين تلك الهضاب والرياض بين أريج الياسمين والمنثور وبخار المياه إذ تلطم الصخور فتتصاعد في الفضاء كاللؤلؤ المنثور ، هناك عند أقدام الجبال المزينة بأشجار الشربين والارز في شهر ايار من سنة ٢٥٢٠ كنت ترى الجماهير من الناس قد ملأت الطرقات والفضاء كلها متجهة نحو بناية هائلة في جوار البترون ، من القوم من جاء

وكان الاستاذ محمد من هؤلاء وقد اشتهر بين المتكلمين بالعربية بالفصاحة مع توفد الذهن وملاحة الاسلوب فضلاً عن وافر علمه وسعة معارفه .

فلما احتشد الناس في القاعة وامتلات المقاعد والقوم بين حديث وضحك ولعب وهرج ومرج إذ ظهر نور أحمر في وسط القاعة من جهة السقف وكان هذا النور لوحاً كبيراً ظهرت عليه كتابة بالكهربائية مألها : « فتحت الجلسة فعليكم بالسكون والسكوت » .

وما كادت تظهر هذه الكتابة حتى عم السكون فكان القاعة خاوية خالية لا يسمع فيها سوى نبضات قلوب الالوف المجتمعة من رجال ونساء . إذذاك انتصبت رئيسة الجامعة القحطانية المرشدة استير ليفي وقالت « سادتي :

إن الوقت المخصص لهذا الاجتماع ساعتان كما تعامون فالبرنامج هو هذا : موسيقى آلية ثلاث دقائق . ثم نشيد جوق الجامعة للفتيات . ثم محاضرة الاستاذ المرشد محمد جمال العلم وموضوعها « الجيل العشرون » يتلو ذلك نشيد جوق

الجامعة النابلسية للفتيان ونحتم الجلسة بقرار مشترك للمعارف  
الأديب لمخائيل البناء عن أهم أعمال الحول . أشكركم . »

فلما جلست الرئيسة ظهر على المنصة الالاتيون فلعبوا  
نغماً لطيفاً قصيراً كي لا يمل الناس . ثم عدد من الفتيات  
فأنشدن نشيداً متقناً مطرباً وهى قصيدة قديمة جداً لشاعر  
عاش في الجيل العشرين كان يسكن القارة الأميركية وينظم  
في العربية ومن الغريب أن شعره راق رقيق خال من  
الحشو المبتذل بالرغم من وجوده في ذلك الجيل المظلم المتوحش  
ثم انتصب الاستاذ محمد وإليكم خطابه قال :

« سادتي !

كنت أطلع من عهد قريب مجموعة خطب ومحاضرات  
لأناس مختلفين في الجيل العشرين وقد استلفت نظري في  
أكثرها أن الخطباء في ذلك الجيل كانوا يخصصون ثلث  
كلامهم لإطراء الحضور بالمبالغة السخيفة وإطراء أنفسهم  
بذكر عجزهم وقصورهم وهو أسلوب مبتذل لآفات الانظار  
إلى مقدرتهم والثالث الثاني لحشو الكلام الرنان المصفوف

صفاء والمركب تركيباً : مبنى دون معنى . ما يثبت انهم كانوا يرتاحون الى هذا النوع من الثروة التي لا فائدة منها والتي لا تدل الا على شيء واحد وهو عناية الكاتب أو الخطيب بالتفتيش عن الكلمات والجميل التي تروق له وجمعها مترادفة سواء كانت لازمة أو لم تكن والثالث الآخر لموضوع المحاضرة أو الخطاب .

لا أخالني يأسادة راجعاً بكم الى تلك العصور المتأخرة اما اطراؤكم فلا حاجة لي اليه لانكم أدرى بأنفسكم مني وقد تكونون الى الانتقاد أحوج منكم الى المديح . وأما الاقرار بعجزى فأخشى أن يحمل محمل الكذب اذ لولا أهليتي لما كنت حيث أنا بالتصويت الشعبي والانتخاب . وهنا تبدو لي ملاحظة أخرى غير مختصة بخطبائهم فهي تشمل أيضاً كتابهم وشعراءهم الا النذر القليل من السابقين المولدين وهو التشابه العظيم في أقوالهم حتى ان أكثرهم كان يردد عبارات وجملاً واحدة وينهج الاسلوب عينه الذي ينهجه سواه وهذا يدل على أمرين : اما أن

المواصلات لم تكن موجودة البتة فلم يدرك أحدهم بما كتب  
الآخر وهذا مردود تاريخياً ومنطيقياً اذ لا يعقل تكرار  
توارد الخواطر حتى في اللفظ . وأما انهم كانوا اسفين في قيود  
التقليد العقيم والسرقة الأدبية وهذا الاصح . وقد قال  
الاستاذ المجرب حسين النافعي في كتابه الجليل : « تأثير  
الاديان في العصور المظلمة . » ما معناه :

« أما كون أبناء اللغة العربية أكثر استسلاماً للتقليد  
من معاصريهم فلا سبب كثيرة . أهمها تأثير الاديان عليهم  
فالاديان كما كانوا يفهمونها في تلك الايام المحزنة كانت  
شديدة التحفظ بحرفية تعاليمها لا تروح الى البحث وتحرم  
الجدال . عدوة الاستقلال وحرية العقول . وقد رسخت  
تعاليمها المشوهة بالتفسير والتأويل في قلوب الشرقيين  
ونفوسهم رسوخ المرض العضال في الجسم النحيل انما  
الفرق بينهم وبين المريض هو ان المريض يكره علته  
ويسعى للتخلص منها أما هم فكانوا شديدي التمسك بعلمهم  
يتعصبون لها ويناضلون من رام مداواتهم وبراءهم منها .

ولذلك ولما كانت أديانهم مقلدة ومحافضة نشأوا على التقليد  
والخوف من كل جديد وان كان فيه التقدم والاصلاح.  
ومن الاسباب أيضاً ذلهم وعدم معرفتهم الحياة الحرة  
المنطلقة من القيود كما يعرفها العالم اليوم فبينما كانت الامم  
من حولهم نائلة بعض الاستقلال يومئذ كانوا مستعبدين  
لسواهم وقد ألفوا تلك الحالة فقتلت فيهم العبودية قوة  
التوليد والاستنباط. أضف الى ذلك الجهل فقد كانوا، إلا  
الافراد، قليلي البضاعة العامة يجهلون لغات المعاصرين  
وأديانهم مما ضيق عليهم المسالك اه. »

هذه جملة من هذا الكتاب النفيس وإني أنصح  
لكم أن تقرأوه إذا سمح لكم الوقت لانه كبير الفائدة ثمين  
البحث في عوامل النفس وثوران العواطف إذا هي ضلت  
السبيل وتمردت على ارشاد العقل.

من الغريب أن الناس في تلك العصور كانوا يتوهمون  
أنهم بلغوا شأواً كبيراً من التمدن والرقى مع أن آثارهم تدل  
على انحطاط وتأخر. أجل انهم وضعوا أساسات الاختراعات

والاكتشافات التي حسنها من جاء بعدهم وصلت الى الدرجة التي تتمتعون اليوم بثمارها . وأن بعضهم كانوا قد بدأوا يذكرون الحقائق الكبرى ولكن هؤلاء هم الافراد القلائل أما الاكثرية فكانت تهزأ وتعاليمهم وكثيراً ما كانت تضطهدهم

من ذلك ان المذاهب الفلسفية التي تعرف اليوم باسمائها القديمة كانت تدعى عندهم أديانا أي انهم كانوا يعتبرونها شرائع منزلة من السماء يجب عليهم اتباعها بالحرف والمناضلة عنها ومحاولة اقناع الآخرين بصحتها . واكراههم على اعتناقها اذا تسنى لهم ذلك . فكان اتباع المسيح وهم الاكثرية ولهم الصولة والحول كثيراً ما يضطهدون المتمذهبين بمذهب موسى أو اليهود وفي بلادنا الشرقية كان المسلمون يحتقرون النصارى وينبذونهم وأحياناً يفتكون بهم وهم أبناء جنس واحد وبلاد واحدة ولغة واحدة لغير سبب الا الاختلاف في المذهب الفلسفي . ولم تك « الوطنية » تلك الآفة التي سفكت باسمها دماء

كثيرة ، أقوى من العاطفة الدينية الا في بعض الدول  
التي كانت تدعى التفوق وتفاخر بكونها جعلت الوطنية  
فوق الدين .

آواه يا سادتي . كم كانت الانسانية تشقى في تلك الايام  
السوداء وما أسعدنا لوجودنا في عصر أصبحت فيه تلك  
العقائد البربرية آثاراً تاريخية بدلاً من أن تكون آفات حقيقية  
تحرمتنا السعادة وتورثنا الشقاء والبلاء .

قلت أن بعض الدول التي كانت تدعى التفوق وضعت  
الوطنية فوق الدين أي أنها هربت من الداف إلى تحت  
المزاب . فبدلاً من أن تنحر باسم الدين صارت تنحر باسم  
الوطنية بطريقة أعم . وليس هذا فقط بل تبرر عملها وتقديسه  
باسم الوطن . كلمة كان معناها ملتبساً على الناس يأولونها كما  
تشاء أغراضهم أو ميولهم البربرية . فكان ضمير الانسانية  
كان مائتاً أو متخدرًا أو كأن . شيطان العالم لما فرغت يداها  
من سلاح الدين اخترع سلاح الوطنية لتظل الانسانية  
راسفة في قيوده تحت قدميه



في الجيل العشرين ظهر في البلاد الروسية مذهب البلشفة الذي هو أقرب الى الاخاء العمومي الذي يتمتع العالم به الآن من كل مذهب تقدمه ، ولكنه لم يلبث طويلا حتى مات . ذلك لانه أخطأ استعمال الوسائل . فامتطى سيف الظلم لآبادة الظلم . وفي قبضة السيف عدوى تسربت الى جسمه فنشرت عظمه وأخطأ أيضا بالتسرع إذ حاول أن يهدم في عام ما بناه العالم في مليون عام فكان نصيبه مثل نصيب أسلافه الكوميونسم والسان سيمونسم الخ . على أنه لم يندثر تماما اذ ترك آثارا في عقول المفكرين الذين فحصوه وعرفوا مواضع الضعف فيه فنبذوها واقتبسوا منه ما كان مفيدا ومطابقا لحاجات الانسانية فصارت العقول تتمنحس به جيلا بعد جيل حتي ولدته كاملا .

أتدرون يا سادتي أن الشعوب القاصرة في أيامنا هذه التي هي تحت وصاية اخوانها ممن هم أدرى منها هي بالحقيقة أرقى مما كانت أمم الجيل العشرين جميعها ؟ قد تستغربون هذا القول ولكنه حقيقة راهنة فشعوب أواسط أفريقيا

مثلاً لم تصل الي ما وصلنا اليه من المعارف والتسلط على العناصر ولكنها راغبة في الاستفادة ساعية للتعليم راضية بوصايتنا مخلدة الى السكون والمحافظة على الشرائع العمومية بينما في الجيل العشرين وفي بلادنا هذه عينها ثارت ثورات القوم وهدرت الدماء لا تنداب فرنسا الوصاية عليهم مع أن فرنسا كانت أرقى أمم تلك العصور وما ذلك إلا لان أغلب سكان سوريا كانوا من المحمديين فرغبوا عن فرنسا لا لذنوب ارتكبتها أو لقصور أظهرته بل لانتها على غير مذهبهم الفلسفي الذي كانوا يسمونه ديناً كما ذكرت لكم سابقاً

تلك كانت حالتهم في أديانهم جهل مطبق يقوده علم فاسد . فعامة الناس كانت جاهلة كنه الدين وزعماء الدين من كهان وشيوخ كانوا يضرمون فيهم عاطفة التعصب لمذاهبهم والبغضاء لمن كان خارجاً عنها ليظلموا في زعامتهم راتعين وفي رقاب العامة مالبكين . فلو تركوهم وشأنهم لا هتدوا إلى السبيل وأدركوا شريعاً كما أدرك من خلفهم على الارض أن الدين هو الاخلاق والاعمال فان تساوت

في الناس بالرقى كانوا من دين واحد ومذهب واحد وما  
دون ذلك باطل والباطل عدو الخالق وآفة المخلوق  
قلت أن ذلك الجيل الذي نسميه مظالم لم يخل من  
بعض المحاسن . فقد شهد تقدم الكهرباء تقدما يذكر وان  
كانوا لم يتوصلوا إلى الانتفاع منها كما هي الحالة الآن .  
وشهد أيضاً مولد المنطاد . واختراع المواد الانفجارية  
التي كانوا ابربرتهم يستعملونها في الحروب للقتل والتدمير  
فأصبحنا وقد حسنناها نستعملها كقوة محرّكة أوجدت  
العجائب . وفي ذلك العصر بدأ العلماء والجراحون يدركون  
فوائد التطعيم البشري ونقل الدم والغدد ولكنه ظل  
في المهدي حتى جاء الجيل الذي بعده فتقدم ولم يبلغ تمام  
نفعه إلا في الجيل الثاني والعشرين . وحسنوا قليلاً في الأشعة  
الخارقة التي كانوا يسمونها أشعة رنتجن نسبة إلى مكتشفها  
واخترعوا الغواصات ولكنهم لم يتوصلوا إلى استخراج  
الراديو من الهواء وحصر قوته الهائلة فكل هذه  
الاختراعات والاكتشافات كانت لا تزال في المهدي لم يجنوا

كل فوائدها . فكانت الامراض منتشرة انتشاراً كبيراً  
والناس يموتون بالاجوع والآلام بدلاً من أن ينطفئوا  
بهذه وبلا ألم كما هي الحالة الآن بفضل الاشعة الخارقة التي  
صنابوا سيطرتها نستطيع أن نرى ما في داخل الجسم كما نرى ما في  
خارجة والاشعة البنفسجية والاشعة الزرقاء واستخدام الراديوم  
للتطعيم بالغدد الحية التي تصلح ما فسد من دم الانسان وتجدد  
فيه مادة الحياة وغير ذلك من الامور التي يطول شرحها  
وهناك سبب آخر لكثرة أوجاعهم وقلتها بيننا وهو  
أنهم كانوا يفرطون في الأكل والشرب فيحملون دماءهم  
سموماً من الماء كولات لم تقو معدتهم على هضمها كلها ومن  
المشروبات الروحية السامة . بينما نحن الآن نكتفي بالاشياء  
المغذية السريعة الهضم كالخضر والفواكه والالبان ونشرب  
علاوة على الماء الأكسير الذي هو عصير الفواكه لا تزيد فيه كمية  
الكحول عن الاثنين في المائة . ولا نأكل اللحوم كما كانوا  
يفعلون ففي بعض الخضر كالعدس والفاصوليا وفي اللبن والجبن  
ما يغني عن المادة الغذائية في اللحوم وعن سمومها أيضاً .

فبينما كان معدل التعمير في عصرهم من الخمسين الى السبعين  
وكان عدد الذين يموتون قبل الاربعين يعادل الثالث نرى اليوم  
أن معدل التعمير أصبح فوق المائة وأن الذين يموتون قبل  
السبعين لا يعدلون واحداً من مائة وأكثرهم يموتون من  
حوادث طارئة غير منتظرة

انظروا إلى البعد الشاسع بيننا وبينهم . انظروا إلى  
البناء الفخم الذى شيدناه على الاساس الضعيف الذى  
تركوه لنا . انظروا كيف اننا نستخدم العناصر كما نشاء  
فنحول مجارى الاهوية ونلجم العواصف ونستنزل الامطار  
ونقطع المسافات الشاسعة بوضع ساعات مما لم يحلموا به .  
ان ضغط الهواء ، تلك القوة الهائلة ، كانت عندهم باباً مغلقاً  
إلا فى بعض الصغائر فجعلنا منها قوة تهز الارض هزاً .  
وأوجدنا الشروط الجوية والطقسية الملائمة ضمن جدران  
نقالاتنا فسخرنا بالسرعة وصرنا نجتاز من الخمسمائة إلى  
الآلاف ميل فى الساعة دون خطراً أو انزعاج .

كل هذا ياسادتى ، كل هذه التحسينات المفيدة وغيرها

مما لا يساعدننى الوقت لذكرها ثم بفضل الاخاء العمومى  
وتوحيد الشرائع فى الارض مع توحيد العملة وتحديد  
مفعولها ومنع الاحتكار وقتل عاطفة الطمع فى نفوس البشر  
مما أبطل الشحناء والحروب ولولا ذلك لكننا اليوم متأخرين  
متوحشين هائمين فى همجيتنا كما كان الناس فى الجيل العشرين  
ولارىب عندى أن أولادنا سيزيدون على أفعالنا حتى يبلغ  
العالم من الكمال الدرجة التى نواها له الاله الذى هو الكل  
والكل هو الاله . أشكركم لأصغائكم

## اجعلوا الحلم جميلا

هى حلم ينقضى بين ليلة وضحاها ، زهرة تتفتح مع  
الفجر أوراقها وتذبل مع الغيب ، معشوقة لا تكاد تمنح  
قبلة اللقاء حتى تذرف دموع الوداع ، هى الحياة بخمرها وخالها  
بأفراحها وأوزارها تمر فى فضاء الكون كنور سريع ضئيل

— فاجعلوا الحلم جميلا —

روحوا النفس فالسبيل ضيق وقصير ، إذا نثرنا فوقه  
الازهار ربما هان المسير ومن الجنون أن نؤثر العسير على  
اليسير ، ومن الجحود أن نهمل كنوز النفس وهى عطايا  
الاله فالعيش حلم والحلم كما نريده يكون

— فاجعلوا الحلم جميلا —

زهرة الحقل تنبت فلا تسائل لماذا ، ولا تحسد نضارة  
الوردة وجمالها متألمة لانها ليست مثلها محبوبة ، ولا نكيدها  
المكيد لا تلافها ، زهرة الحقل قائمة بنصيبها وحالها فاقتدوا بها

— واجعلوا الحلم جميلا —

مادة وروح ، قذارة والرهية ، فالجسم هيكل من  
طين الآلهة هى النفس ، وليس بالجسد بل بالنفس السعادة  
تناسوا الجسد وحدوده ، تناسوا السجن الذى يقيد  
لانهاية النفس

— واجعلوا الحلم جميلا —

جسمك لا يطير إذ ليس له جناح ، أما عقلك فطائر  
لاتجاريه الرياح ، فاتركوا الضعف وتمسكوا بالقوة التي  
هي من السماء واعلوا بتفوسكم فوق سجونها لتذوقوا الهناء  
حياة المرء حلم والافكار مولدة

— فاجعلوا الحلم جميلا —

ما عمر الا كوان إلا المحبة ، والقلب إن لم يسع الدنيا  
فهو وعاء صغير ، وأن لم يفهم انغام الكائنات فهو أوتار ميتة  
لاتحركها أغاني الارواح المتأخية فليحدث كل جرح  
في قلوبكم جرحا

— واجعلوا الحلم جميلا —

وعندما ينضب زيت السراج فيعود نوره من حيث  
أتى ويعود طينه إلى ترابه وتفلت النفس من قيود الاديم  
تنشد وهي سابحة في سماء النعيم :

— لقد جعلت الحلم جميلا —

---





## على الطريق

لماذا وقفت بخوف وحيرة  
أيا نفس ، عند الطريق العسيرة ؟  
الا أمشى ، فان الحياة قصيرة ،  
الا أمشى !

مقر الاله بعيد ، فسيرى  
لكي تدركي الله قبل النشور  
فجدي ولا تسألي عن مصيري  
بعيشي .

علام التفاتك نحو الطلول ؟  
أشافك تذكار ماض يحول  
فملت إلى العود قبل الوصول  
الا أمشى .

كفأك من الماضيات الشباب  
رياض أمان سقاها السراب

فقولي — « وداعا » لماذا العتاب ؟  
لنمش !

لماذا العتاب على ما انقضى  
أنرجع بالعتب عمراً مضى !  
شقيننا ولكن شفانا الرضي  
ألا امشى !

شقيننا بحمل صليب الزمان  
ولكن غلبنا الشقا بالاماني  
ومن ذى وذاك نظمنا الاغانى  
الا أمشى

أنفسى ، بربك خلى السامة  
وهي لنسبق تلك الغامة  
وصلى بدمع وبعض ابتسامة  
فنمشى

ألا امشى ! وبعد الجهاد الحقيقى  
سنسبق آمالنا فى الطريق

ونجني الاشعة قبل الشروق  
ألا امشي :

## مناجاة

لاحت قصورا خيال تعاو متون الغمام  
يا أخت روحي ، تعالى أطلت فيها المقام

\*  
\* \*

يا أخت روحي اسمعيني من أوج تلك السماء  
قد كاد يقضى يقيني هلا أجبت النداء !  
أراك لا تعرفيني — أزال عني البهاء !  
أجل تغير كنهى مذ جئت أرض الشقاء  
بدأت فيها جلالى بحلة من عظام  
يا أخت روحي تعالى قد أضجرتنى الانام

\*  
\* \*

أرنو بليل كئيب وطرف جسمى كليل

اصغى ، ترى من مجيب أو من خيال جميل  
يلوح رجع سناه فى طى غيم ثقيل  
وكيف ، والجو قفر يحار فيه الدليل ؟  
يا ويح هاذى الليالى أضحت لطرفى لثام  
يا أخت روحى تعالى فالناس صرعى نيام  
الناس - من هم ؟ جسم صاغت بهن النفوس  
ان يرقدوا فنعيم رقادهم فى البؤوس  
واحسرتا ! انا منهم مادام جسمى اللبوس  
ناموا ونفسى يقضى تهذى بذكر الشموس  
ترجو انتهاء اعتقالى لى تقضى الخيام  
يا أخت روحى ، تعالى تلقى اليك الزمام

\*  
\* \*

كانت لها الشهب عرشا وكنتما فى اقتراب  
فاهبطت فهى تخشى وتنزوى فى الحجاب  
تظل غرثى وعطشى لقوتها والشراب  
تقتات بالصوم حينما وترتوى بالسراب

تعاف ثدى المحال ينز منه الاواء  
ياأخت روحى، تعالى قد حان عهد الفطام

\*  
\* \*

ياأخت روحى الحزينه إلى متى ذا الصدود ؟  
أو أنت مثلى سجينه قد أثقلتك القيود ؟  
مرضت فى الارض يأساً ولا صديق يعود ؟  
ياأخت روحى، صبراً ! فالملتقى فى الخلود

\*  
\* \*

لاحت قصور الخيال كومضة فى الظلام  
أكلهن خوالى ؟ ما من يرد السلام ؟

---

## ياأخى ياأخى

ياأخى ، ياأخى ، المصاعب شتى

وبعيد مرادنا والموارد

وامام العيون درب عسير

لم تسر قبلنا عليها الاوابد

مظلم ، موحش ، كثير الافاعي  
والسعالى المستهويات الطرائد  
غير أن المسير لابد منه  
ان أردنا ادراك بعض المواعد  
فلنسر فى الظلام ، فى القفر ، فى الوحشة ، فى  
الويل — فى طريق المجاهد  
فلنسر أعزائى إلا من الحق  
سلاحاً ، والفكر حاد وقائد  
وإذا اشتدت الزئاب عواء  
فلنقابل عواءها بالنشائد  
وإذا حلو لك الظلام أضاءنا  
مشعل القلب مثل نار المواعد  
يا أخى ، يا رفيق عزمى وضعفى  
سر نكابد ، إن الشجاع المكابد ؛  
فاذا ما — عييتُ تسند ضعفى  
وأنا بعد ذا لضعفك ساند

سر ، تقدم لكي نخط طريقاً  
لأبابة الهوان عند الشدائد  
يا أخى ، يا أخى ، المصاعب شتى  
غير أنا فى سيرنا غير واحد  
فلنسر ، فلنسر ، وإما هلكنا  
قبل ادراكنا المنى والمواعيد  
فكفانا إنا ابتدأنا وإنا  
إن عجزنا فقد بدأنا نشاهد





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الله يسعدنا و يبعلنا

لم يكن من يستطيع من يفهم أصل الخلاف بين  
ابراهيم الصالح وأخيه فريد وقد بدأ الخلاف بينهما في أول  
أسبوع وصل فيه الصغير الى هذه البلاد . وبعد أن كان  
ابراهيم يستعد لاستئجار منزل خصوصي يشتري له أثاثاً  
جميلاً ليعيش مع أخيه فريد كعائلة صغيرة لبث في غرفته  
المفروشة وطرده أخاه من عنده فاضطر المسكين وهودون  
السابعة عشرة الى أن يستأجر غرفة له زرية جداً وأن يعمل  
كأجير في محل تجارى ليعيش مستقلاً

حكى لى فريد الصغير عن خلافه مع أخيه فقال انه  
لا يعلم لماذا كرهه أخوه ولم يأثم أمامه ولا أخل باعتباره  
كأخيه الا كبر وولى نعمته واسكنه اسبب بسيط جداً  
ارتأى ابراهيم أن يفرقا وأن يعيش كل منهما لنفسه ومذ  
منعت اجتماعهما معاً إلا إذا كانا وحدهما وإذا كان  
ابراهيم ساطته على أخيه فيأمره أمراً وينفض طرف سترة

بأصابعه علامة أنه هكذا يريد أن يعمل وإذا أبي فلا يكون  
مسؤولاً

ان خلاف الاخوين على هذه الصورة أمر غريب  
جداً فليس بينهما من خطأ ارتكبه أحدهما ضد الآخر  
ولا بينهما مالا يمحى على أن الاثنين ناجحان بأشغالهما  
وابراهيم رجل يبلغ الخامسة والثلاثين وقد صار له نحو  
عشرين سنة يعمل في أميركا ولما أنهى فريد المدرسة  
الابتدائية استقدمه اليه على أمل أن يفتح محلاً تجارياً يكون  
فيه رئيساً وأخوه مديراً الا ان الامور انتهت بالجفاء بين  
الاثنين في أول أسبوع لوصول فريد الى أميركا .

أما فريد فشاب ذكي له المام بالعلوم وولع بالمطالعة .  
قليل الكلام ولكنه رصين لا يتكلم الا اللازم الذي يفيد  
عكس أخيه الا كبر فانه كثير الكلام كثير الدعوى  
يتدخل في كل موضوع ويحشر نفسه في كل مشكل وقد  
ولع أيضاً بالمطالعة الصحفية والكتبية وانما ولعاً سطحياً  
فكان يحفظ أسماء أعظم الرجال من سياسيين وعلماء

وفلاسفة وشعراء فاذا تكلم في اجتماع يكثر من ذكره  
تلك الاسماء فينظر الناس اليه كرجل عليم في صدره كنوز  
علم وعرفان فاذا كان الحديث عن السياسة أسرع فذكر  
بسمارك وغلادستون وقال فلان قال كذا وكذا ومن اطلع  
علي كتبه أو ما قاله بسمارك أو غلادستون ليكذبه ؟ واذا  
كان الحديث عن الشعر ذكر في الحال المتنبي وأبا العلاء مع  
بعض أبيات لكل منهما يقولها باللفظ المكسر ثم يعمق  
بتأريخ الشعر فيذكر هوميروس ويتدرخ بالاسماء الى  
هيكو وموسيه وووو . . حتى يسكت الحاضرون ويعطوه  
موقف الكلام ولا يعدم أن يرى منهم إعجاباً بسعة معارفه  
ووفرة علومه حتى صار عندهم مرجعاً لكل أمر ومضرب  
المثل في العلم بكل باب من أبوابه .

ودام هذا معه حتى وصل فريد الى نيويورك فصار  
يحضر مع أخيه بعض الاجتماعات ويراه راكباً مركب  
الشطط بأكثر أحاديثه فكان يسكت أولاً حياء منه ولكنه  
بعد أن استأنس صار يعترض على غلط أخيه ويصلحه فكان

ابراهيم يحرق الارم غيظا ويعلن الساعة التي وصل فيها أخوه  
لينزع عنه مقامه كعالم بين الناس

ومرة كان الاخوان في سهرة حافلة وكان الفونوغراف  
يشنف أسماع الحاضرين والكؤوس دائرة عليهم وآخر  
اسطوانة سمعوها فذهبوا بسحرها كانت اسطوانة للصليبان  
ينشد فيها « يا ليل لصب . . . » فكان بعضهم يعيدها  
ويعيدها ويساعده غناء بها واستشهاداً بمعاني أبياتها الجميلة  
حتى وقف عند « رقد السمار وارقه » فقال في القوم « من  
هذا السمار ؟ »

فأجاب أحدهم وقال : « أظن أن السمار هو الذي يدق  
المسامير »

فضحك الكل من جوابه

وقال ثان : « أظن السمار هو الهر أى السنور لا بل

السنمار »

وقال ثالث : « لا بل هو السمر مر الذي يطارد الجراد »

واختلف القوم على معنى الكلمة وابراهيم الصالح

يتنحى وقد غاب عن الحضور بفكره ليأتى لهم بمعنى الكلمة  
لهم فكان كلامه فصل الخطاب ، وأما أخوه الصغير فريد  
فكان الحال عنده كالتياترو فما كان يهدأ من الضحك بكل  
ما استطاع شدقه وبكل ما فى رثيته من القوة

وأخيراً صاح صاح وقال : « عندا ابراهيم الصالح  
ونتجاسر على تفسير الكلمة فلنسمع الآن يحل لنا المشكل »  
وسكت الحاضرون ووقف الفونغراف وصاروا كلهم  
آذاناً مستعدة للسمع وعيونهم مصوبة على نقطة واحدة هى  
وجه ابراهيم الصالح

عندئذ لم يعد لابراهيم من مهرب ، فعار عليه أن  
لا يحل مشكلة صغيرة كهذه وهو لم يعودهم ذلك ففتح فمه  
أولاً ببطء كلى وعيناه مملقتان ووجهه يتطاوّل وكان بطرف  
نظره يحدج أخاه فريداً لهذا تلثم قليلاً ولما تحنن الله على  
صبر القوم خرجت من فيه كلمة « أظن » خمس مرات وبين  
كل مرة وأخرى فرصة دقيقتين حتى أخيراً فاض بحل  
المشكل طارحاً عنه التردد المصنع وقال « ان السمار هو

السامري عزول اليهودي ويظهر أن قائل تلك الايات  
يهودي فيكون المعنى أن العدو نام وهو لم يفتح بل أرقه الالم  
ويظهر ان فريداً في تلك الساعة نسي ان أخاه الاكبر  
كان المتكلم ولهذا استعان بكل ما في قدرته على الضحك  
حين كان الكل صامتين وعلى وجوههم سياء الرصانة  
يتوقعون القول الفصل من رب العرفان عندهم وهذا مادعا  
ابراهيم أن يستشيط غيظاً من أخيه فشتمه ولولا حرمة  
الناس لكان ضربه فانتبه فريد لا مره وعقب ضحكاته الطويلة  
عبوسة فجائية فاستصفح أخاه وأقر بأنه مخطيء وانه نسي  
نفسه لتفاسير القوم كلمة « سمار » البعيدة الصواب

عندئذ قال له أخوه : « أنت » يافريد مثل كل ولد  
يأتي من سوريا مملوء دعوى ولا تحترم معارف الآخرين  
بل تظن ان ما تلقنته في المدرسة هو كل العلم مع انه ينقصك  
تهذيب كثير . والآن « يا عيب الشوم » دعوتنا نخجل أمام  
الناس فقم بنا قم »

وقد أله الحاضرون على ابراهيم ان يعدل عن فكره

بالرحيل وأن يهديء روعة قليلا وأن أخاه سيتعلم فيما بعد  
فيحسن سلوكه ويعرف كيف يجالس الناس .

وكان أحد الحاضرين الذين فسرُوا الكلمة شديداً  
الاستياء من جواب فريد لأخيه بأن تفاسير القوم  
أضحكتهم فخاطبه بملء الاشمزاز قائلاً : « وهل عندك  
تفسير أحسن أى نعم نحن لم نتعلم فى المدارس مثلك ولكن  
لا أظن ان كلامنا يوجب ضحك الناس الا اذا كان ضحكك  
بلا سبب والضحك بلا سبب من قلة الادب . »

هنا تبدلت هيئة فريد الصغير فقال بصوت لطيف  
والخيرة آخذة منه مأخذاً « اعذرونى يا اخوان على ما بدر  
منى فانا لم أقصد بضحكى الخط من كرامة الذين فسرُوا  
كلمة « سمار » بل ان تفاسيرهم جعلتني أضحك لاننا فى مجلس  
سرور ويجوز فيه لاي كان أن يضحك . »

أما ابراهيم فظل واقفاً يشد بذراع أخيه ليخرج من  
تلك الجلسة لئلا يحدث مايكدره أكثر . ولكن رجلاً  
متقدماً فى السن أعجبه منطق فريد فنهض باسماً وتقدم الى



ابراهيم سائلا اياه أن يعود الى مكانه لمحو أثر الخلاف خوفا  
على خاطر الصغير القادم من البلاد فقد شعر بنفسه ان  
فريداً انكسر خاطره فاضطر ابراهيم الى الجاوس وعاد  
الرجل المتقدم في السن فقال لفريد : « يافريد لا ترعل يا ابني  
لا بأس عليك مسألة صغيرة . لا تستحي فكل الحاضرين  
اخوان أى يا ابني اقعد وقل لنا الآن كيف تفسر سمار  
لنضحك نحن عليك كما أنت ضحكت علينا . »

فضحك القوم سلفاً على فريد ماعدا ابراهيم الذى كان  
السم يغلي في قلبه واى كنه لم يجسر ان يعترض ولما رأى  
فريد ان الحاضرين سرى عنهم تبسم وقال :

« إن كلمة سمار جمع سمير والسمير هو الذى يسهر الليل  
فيكون معنى الشاعر أن الساهرين ناموا إلا هو فقد حرمه  
النوم ألم يعذبه . »

فضحك ذلك المتقدم في السن ضحكة كبيرة وقال :  
« أى والله الآن أخذنا ثأرنا منك » وضحك اضحكته

الحاضرون إلا ابراهيم الذى نهض فى الحال يريد الذهاب مع أخيه بداعى أن السهرة طالت

تلك السهرة لم ينم فريد مع أخيه ومنذ تلك السهرة لم يعد يضم الاخوين اجتماع وعند ما يسأل ابراهيم عن سلوك أخيه يهز رأسه ويتشهد قائلاً : « ما أحد اشترى البلوى لنفسه مثلى فقد كنت بلا هم فجئت بأخى ليزيد سرورى فكان أنه حرمنى الراحة ولكن أميركا واسعة فالله يسعده وبعده . »

---

## فى بيت المليت

عندما مات طانيوس المر ظل بيت الفقيد مقصد المعزين أسبوعاً كاملاً ليل نهار وقد خيف أن يكون بلاء أهل الفقيد من كثرة المعزين أكثر من فقدهم المرحوم ولكن هي العادة السورية فى هذه الاحوال تأخذ مأخذها وهو التقليد يجرى مجراه ولو تقطعت القلوب وتفتت

الأكباد وتحطم إناء الصبر . أهل الميت يسمعون تعازي  
من أفواه المعزين كأنها أمثولات تعامها قائلوها من جملة  
الصلوات التي تقال كل يوم وإني أنا كاتب هذه الحكاية أشعر  
بكل ما في من العواطف مع الفاقدين ليس على من يفقد  
بل على جلاذتهم في استماع فلسفة التعازي

الا أنه من نعم المولى ان الاصطلاح في التعزية أن  
يكون وقتها قصيراً جداً فالمعزى يبقى قبعته بيده وإذا كان  
في الشتاء يظل لا بساً سترته العليا وما الداعي الى هذا  
الاختصار ميل من القوم الى التخفيف عن أهل الميت بل  
كثرة القادمين حتى يضيق عنهم المكان وإذا ذاك يخرج  
فوج ليعطي مكاناً للفوج القادم جديداً .

أما أهل الميت فجلوس بلا حراك وأذان بلا السنة  
وعيون تنظر أحضانها وشفاه تتمم كلمتين لكل قادم وكل  
مودع وهما « ورأسك سالم » جواباً على التحية في التعزية  
لدى الدخول والخروج وهي « عوضنا الله بسلامة رؤوسكم »  
والمرحوم طانيوس المركنت أعرفه معرفة خارجية فلم

أزره في بيته بحياته ولكن صديقي بطرس كرواني جذبني  
جذباً لناخذ خاطر أهل الفقيد قائلاً لي ان التعزية واجبة  
على كل عارف ولا فرق نسبياً كان أم صديقاً أم من المعارف .  
وهكذا كان ، ذهبنا وكان حضرة صديقي أبرع مني  
في الكلام فقد دخلت الى بيت الميت وانا كالجنين في عالم  
التقاليد فقد هممت بالقاء التحية التي أقولها في كل الاوقات  
الا أن صديقي بطرس رفع كفه ووضعته على فمي فجعلني أبلغ  
« نهاركم سعيد » ثم همس باذني أن أقول « الله يعوضنا  
بسلامتكم » فقلت وجلست كاني من أهل الميت على  
ما وصفت وأزيدهم بعدم التمتة لان المسألة لانهينى وبنظر  
الاشباح من كل جهة لان حضنى كان مملوءاً بسترى المطوية  
وفوقها قبعتى وقد احمر وجهى خجلاً لاني كنت الوحيد  
النازع عنه سترته .

بعد ذلك كوت خمس دقائق فتش بطرس فاه بالكلام فقال  
« قبل أن مات اسكندر الكبير عرف أن آخرته  
قد اقتربت وأن أمه ستحزن عليه حزناً عميقاً فدعاها اليه

قيل موته وقال لها وصيتي إليك يا أماء أن تأدي مأدبة بعد موتي وتدعى إليها كل الناس وعندما يجلسون الى المائدة قولي لهم إن من لم يذق حزنًا على حبيب له فليمد يده ويأكل وهكذا كان. فبعد وفاته أدبت مأدبة ودعت إليها جميع الناس ولما جلسوا الى المائدة قالت لهم ما أوصاها ابنها اسكندر أن تقول له فلم يمد أحد يده للطعام ، فعرفت إذذاك أن كأس الموت دائرة على الجميع ولهذا تعزت في مصابها الجلل « سمعت هذه الموعظة فكبر قائلاً بعيني وقلت في نفسي يا ضيعان ما تعلمته في المدارس والله ان بطرس فاقني بأسلوبه المعزى وقال أحسن موعظة تقال في محلها ، وكأني نسيت نفسي أنني موجود في هيكل الصمت فقلت لرفيقي « أحسنت والله بهذه التعزية إنها لحكمة منزلة »

أما الحاضرون ولم يكونوا كثيرًا لان زيارتنا لاهل الميت كانت بعد أسبوع وقد بدأت حركة التعزية تقل فقد سمعوا الموعظة الجميلة كأنهم لم يسمعوا شيئًا البته وقد

عجبت لامرهم فقامت في نفسى لعلمهم طمطمانيون لم يفهموا  
معنى الذى قيل أمامهم

ولم يكذبني بطرس كلماته الدرية حتى وافى البيت  
فوج مؤلف من ثلاثة رجال ولان المكان واسع والزوار  
قليلون بقينا فى أما كننا بل بقى بطرس جالسا واضطرت  
أن لا أتحرك لانه هو الزنبرك لهذه الزيارة .

ولما جلس القادمون جديداً فتح أحدهم فاه بالكلام  
وفيا هو يهم ليتكلم حزنت على نفسى وقلت يا الله ما اجهانى  
فاني لا أفهم شيئاً من العادات والتقاليد ولم أمرن نفسى  
على الكلام اللازم فى كل حين — أما المتكلم فبدأ بقوله  
هذا حال الدنيا . الموت محتم على كل الناس لامهرب  
منه . كان اسكندر الكبير قد فتح الدنيا بأسرها وهو فى  
الثلاثين من عمره . . . . »

وفيا هو يخبرنا عن الاسكندر قلت فى نفسى .  
موعظة ثانية تأتينا وقد حتمت على أن أقصد المكتبة  
العمومية بعد هذه الزيارة لاطالع حياة ذلك الرجل العظيم

الذى كل تاريخه مواعظ لازمة للبشر في حالات المصائب  
وقد تحولت الى اصغاء تام لاسمع المتكلم فلا تفوتنى الموعظة  
الثانية ولكن شدة ما كان فشلى عند ما سمعت منه نفس  
الموعظة التى أخبرها بطرس ولهذا استأثرت فى داخلى أيما  
استياء .

عندئذ هم رفيقي بالنهوض لانه رأى فوجا آخر مؤلفا  
من قادمين اقتربا من الباب فكبست على ركبتيه وهمسست  
فى أذنه انى أريد أن أبقي حتى نخرج كلنا معا فسايرنى بطرس  
مضطرا ودخل القادمان قتليا افشين التعزية وجلسا . وما  
هى الا لحظة حتى فتح كبيرهما فاه بالكلام فسمعتة يقول  
« ما هان علينا موت المرحوم ولكن أمر الله لا مرد  
له هكذا قدر وكان فسبحان الدائم . يحكى ان اسكندر  
ذا القرنين شعر بدنو أجله ... »

هنا تنحنحت قليلا فلاحت منى لفتة الى صديقى  
بطرس فرأيتة يخط وجهه ابتسامة ولكن فى الحال أدت  
وجهى عنه الى ناحية المتكلم لاسمع حكاية اسكندر

ذا القرنين وبعد سماعي جملتين من حديثه بدأ وجهي يخط  
ابتسامة عريضة وللحال خوفا من أن تنتهي الابتسامة  
بضحكة ونحن في هيكल الحزن والخشوع نهضت ونهض  
معي رفيقي فقلت

« بالاذن بلا قطع حديث حضرة المتكلم ونهاركم  
سعيد جميعاً » وخرجت وتبعني بطرس ولما صرنا خارج  
البيت أمسكني صديقا مستوقفاً وقال والسم يقطر  
من وجهه :

« مانفعك ونفع عامك اذا كنت لا تفهم ان في بيوت  
أهل الموتى لا يقولون عبارة « نهاركم سعيد » وقد أفهمتك  
عند ما دخلنا ان لا تلفظها فبلغتها فلماذا نسيت هذا الامر  
عند ما خرجت ؟ »

فقلت له دعني من عتبك يا بطرس واخبرني أين قرأت  
القصة التي قلتها في بيت الميت فقال انه سمع جده يرويها  
في مأتم شيخ القرية . فقلت وأين قرأها جدك . فقال لا بد  
انه سمعها من جده . فقلت له اذا في مرة ثانية أضبط التاريخ



وقل هكذا : « حدثني جدي عن جده عن جده حتى اتصل  
الى معاصر لاسكندر الكبير . »

فضحك بطرس وصفح عني وقال وهو يصافحي ليأخذ  
سبيلا غير سبيلي

« اضحك بسرّ قاتنا لم نكمل الساعة في بيت  
المرحوم والا لكانا سمعنا حكاية اسكندر الكبير لا أقل  
من عشرين مرة »

فأجبتة وعلاني قلت الصواب . « لو كنت موضع  
أهل الميت لقلت للناس المرحوم استراح من هذه الدنيا  
ومن مواعظكم »

وودعت بطرس وسرت في طريقي فالتقيت بجماعة  
عرفت منهم واحداً ولما رأيته دنا مني مساماً وأخبرني انه  
ذاهب ليأخذ بخاطر آل المر فأخبرته اني آت من تعزيتهم  
الله يساعدهم . فاعاد « الله يساعدهم » وزاد « ويعينهم » وقد  
أخبرته كيف اني دخلت بيت الميت ولم أقل عبارة تعزية  
أعزي بها المساكين لاني لا أفهم الاصطلاحات فضحك

منى وقال « أهى مسألة فلسفة . احك قصة فيها مغزى  
وعز بها الجماعة » فقلت وما عساك أن تحكى أنت ؟  
فبدأ يخبرني قصة اسكندر ذى القرنين ولكنى  
قاطعته قائلا انى أعرفها وأشرت له ان يلحق بأصحابه ليعزوا  
الجماعة ويساعدهم الله — ويعينهم — ويرحمهم .

## رأس الحكمة

الطفل إذا خاف يفرع الى أمه ، كذلك كل ضعيف إذا  
شعر بخطر محقق به يفرع الى قويه  
والنفس كما للجسد مفزعة وإنما ما لا ترى كالنفس ،  
وكل شئ صفته من جنسه ، فكما أن النفس لا ترى كذلك  
مفزعتها لا ترى

عندما تحقق بالمرء المخاطر تفرع نفسه الى أمها الخفية  
كما يفرع الطفل الى أمه إذا خاف على مرأى منا  
أما فزع النفس الى أمها فيظهر للناس بالخشوع اذا

اشتعل عليهم الخوف من قوة لا قبل لهم على مقاومتها  
جسدياً لم أكن منذ سنين لأثق بالخشوع والمتخشعين ،  
وكثيراً ما أضحكني أبصاري أناساً جامدين أمام غير مرئي  
تخشعوا له بعيون مغربة وأياد مكتفة وشفاه متممة ، إلا  
أنى لم أعد أضحك منهم بعد حادثة عرضت لى فاكتشفت  
سر غير المرئى الذى يقف الناس أمامه مصليين

كان ذلك فى البرية حيث انفردت بنفسى آمناً من الوحش  
والانسان بل من الانس والجان وما أن اكتنفتنى وحشة  
الخلوة حتى تلبدت السماء بالغيوم فاكفر النهار وانقلب  
ظلاماً وأخذت الرعود تقرقع بملايين ملايين طبولها وانبتق  
من الفضاء العالى سهم من نار وصل أوله لارض لولبيا من  
بعيد ولم يخرج ثمت نصفه من الشفق فشعرت بخوف لم  
أكن لأشعر به لو أنى وجدت بين نابي جيش معاد وأنا  
فى ساحة الحرب أعزل ، ثم أحسست بأن نفسى كذلك  
قد خافت ففزعت الى أمها فى السموات ولم أدر إلا وأنا  
متخشع أمام ما لا أرى منه الا الجبروت على ما ندعوه كوناً

فأما ذهب عنى الخوف إذ هدأت الحال وجدتنى فى تلك  
البرية واقفاً أمام غير المرئى كواحد من الذين ضحككت من  
وقوفهم جامدين مكثفين متمتمين متخشعين

ان المرء يدرك عن طريق نفسه سرّاً فى المخاطر غريباً  
فى كيانه إذ تفزع نفسه الى أصلها العظيم الذى لا يرى  
كذاتها كما تفزع صغار الافراخ الى أمهاتها بدافع غريزى  
هو فى الحيوان كما هو فى الانسان ، حيثئذ يخشع الصغير  
الضعيف أمام العظيم القوى المنبثق منه والنفس شىء من  
« ما لا حدله » فاذا ما نبهتها المخاطر ودت الالتحاق بأصلها  
العظيم فازعة ودليلنا على ذلك خشوعاً ابان الخطر

والنفس لا تكلمنا لنفهم منها أصلها وفصلها ولا كنانا علم  
أنها إذ تحتك بإسلاكها المرتبطة بهامع الالهية ترتجف لقوة  
ما لا ندركه مما لا يرى فنخشع مضطرين بقصد أم بغير  
قصد خشوع الصغير اما الكبير

صعدت يوماً الى جسر بروكان لاجتيازه مشياً على  
قدمى فأرى والمس عظمة وصل اليها العقل البشرى المخترع،

ولما صرت في منتصفه مددت بصرى الى نصفه أمامى  
ثم التفت فمددت بصرى الى نصفه ورأى فأدهشنى بناء  
عجيب فوق الماء ينقل شطر المدينة العظمى الى شطرها  
الثانى ، ولكنى ما لبثت حتى شخصت الى العلاء فرأيت  
من النجوم فى الفضاء ما لا عد له ، فحملتنى نفسى على جسر  
هيولى الى فوق حيث ديار أهلها ولما بان لى ذلك الجسر  
الهائل قلت فى داخلى « عظيم جسر بروكلن يشيده العقل  
البشرى ولكن ما هى نسبته لذلك الجسر الهائل الذى  
يحمل ملايين ملايين ملايين الاجرام بين سيارات وثوابت  
ويربطها ببعضها بقوة لا ندرك كنهها »

فسمعت إذ ذاك نفسى تهتف قائلة —

« تخشع أيها الانسان أمام ما لا تدركه العقول »

فقلت وقد جمدت وكنت ساعدى وتخشعت

« الخشوع أيها النفس خوف فهل خلق الانسان

ليخاف ؟ فأجابت نفسى وقالت :

« بلى الخشوع من الخوف ، والخوف من الفكر ،

والفكر من النفس ، والنفس من اللانهاية التي كل ما تراه  
أمامك وفوقك ووراءك وتحتك وما لا تراه بعض بعضها  
فاذا احتكت النفس بأسلاك توصلها بأصولها نهبت الفكر  
فتنفس الفكر بالخوف والخوف بعث الخشوع ، والخشوع  
أمام القوة غير المحدودة همس الانسان الصغير في أذن  
الفضاء العظيم عن أن المرء قد عرف ما هو في هذا العالم  
ومن هو من هذا العالم ولهذا فهو يفرع الى ربه كما يفرع  
الطفل الى أمه والضعيف الى قويه

إذذاك أدركت الحكمة بقول ذلك الحكيم القائل :  
« رأس الحكمة مخافة الله »



# مطبوعات جديدة تطلب من

مكتبة دارالكتاب

بشارع الفيحاء بمصر

- ١٢ ذكرى أبي العلاء تأليف الدكتور طه حسين
- ٧٥ النظرات في ثلاثة أجزاء للسيد مصطفى لطفى المنفلوطى
- ١٥ الاجنحة المتكسرة لجبران خليل جبران
- ١٥ الارواح المتمردة » » »
- ٥٨ عرائس المروج » » »
- ١٠ انشاء الرسائل لابراهيم زيدان
- ١٢ إنشاء الرسائل انجلىزى وعربى
- ١٠ الانشاء العربى لابراهيم عبد الخالق
- ٧٥ علم استحضار الارواح تعريب شكرى صادق
- ٧٥ » قراءة الافكار » » »

٢٠ ألف يوم ويوم مزين بالصور

٢٥ ديوان حافظ في ثلاثة أجزاء

٤ فلسفة الحياة للكونت توستوي

٤ السلاطة والحرية » »

٤ كلمات الفلاسفة

١٢ الفخرى في الآداب السلطانية

١٢ امين الريحاني — ناشر فلسفة الشرق في بلاد الغرب

بقلم توفيق الرافعي

٥ قبل الزواج وبعده

١٠ الاسلوب المفيد عربي انكليزي

(لمكتبة الهلال) (قائمة) بأسماء الكتب وأثمانها ترسل لمن يطلبها )

مجاناً





قريباً وتحت الطبع

# رسالة في ترويض الأرواق

بقلم المشرع القانوني الكبير — المرحوم احمد فتحي باشا زغول

# زينة العود

رواية تاريخية غرامية وقعت حوادثها في فلسطين  
بقلم الفيلسوف — امين الريحاني

# مختارات الراعي

« الجزء الأول »

يحتوي على تراجم أمراء البيان وخول البلاغة في مصر ومختارات  
شعرية ونثرية من درر النماذج — بقلم — توفيق الراعي

تطلب من ناشرها ( توفيق الراعي ) ومن المكاتب الشهيرة بمصر

